

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO
Edita: «El Adelantado de Segovia, S. L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 7 • 40001 Segovia • Tel. 43 72 61 (tres líneas) • Fax 442 432
D. L.: SG. 7 - 1958 • Precio: 50 ptas.

Lunes 17 de diciembre de 1990
Año XC.—Núm. 27.656

Solemne inauguración del IV Centenario de San Juan de la Cruz

El cardenal Suquía presidió una misa en la catedral, concelebrada por varios arzobispos, obispos y el general de los PP. carmelitas

En el teatro Juan Bravo, el presidente de la Junta declaró abierta la conmemoración

La de ayer fue una jornada especialmente significativa para nuestra capital, porque en ella tuvo lugar la apertura solemne del IV Centenario de la muerte de San Juan de la Cruz, cuyo cuerpo reposa en el convento de padres carmelitas de nuestra ciudad, como es sabido.

A lo largo de la mañana se desarrollaron solemnes actos, tanto en la santa iglesia catedral, con una misa presidida por el cardenal Suquía, como delegado pontificio (que fue transmitida en directo por TVE), y posteriormente con el acto celebrado en el teatro Juan Bravo, en el que intervinieron el alcalde de la ciudad, el académico Carlos Bousoño y el presidente de la Junta de Castilla y León, que declaró inaugurado el año del centenario. Posteriormente, el obispo de la diócesis procedió a bendecir la escultura que representa a San Juan de la Cruz, obra del artista José García Moro y que ha sido emplazada en el Vallejo.

(Págs. de Información Local)



PEÑALOSA

Gorbachov presenta esta tarde un informe sobre la situación de la URSS

Moscú.—El presidente soviético, Mijail Gorbachov, presentará un informe sobre la situación del país esta tarde en la cuarta sesión del Congreso de Diputados de la URSS, que hoy comenzó en el Kremlin.

La intervención de Gorbachov sobre la situación del país se producirá después de que el Congreso rechazara por amplia mayoría una propuesta para someter al presidente soviético a un voto de censura.

El diputado y alcalde de Leníngrado, Anatoly Sobchak, afirmó en los pasillos del Congreso que "nadie puede discutir la autoridad moral de Gorbachov al frente de la dirección del país, pues él fue quien abrió el camino a la democracia".

No obstante, agregó, que pese a lo que pueda inducir a pensar el fracaso de la propuesta presentada por la diputada Sazhi Umalotova, "este Congreso no será de Gorbachov".—Efe.

Felipe González: "Para conseguir la unión monetaria europea es necesario ceder parte de la soberanía"

Londres.—El presidente del Gobierno español, Felipe González, opina que para conseguir la unión monetaria y economía europea es necesario ceder parte de la soberanía, en materias económicas, para poder participar en la toma de decisiones.

En una entrevista efectuada por el diario londinense "Financial Times", González señala que "se cede soberanía para compartirla, aunque algunos tengan la idea equivocada de que se cede soberanía a otro para que maneje nuestro país, lo que es absurdo".

El presidente del Gobierno español explica que en la actualidad, la economía europea se mueve en una órbita controlada por el marco alemán, realidad que acepta, pero agrega que es necesario la creación de una institución que defina la política económica europea.

Según el embajador de Irak en París Bagdad no hará concesiones antes del diálogo

París.—Irak no está dispuesto a hacer ningún tipo de concesiones antes del inicio del diálogo para negociar una salida pacífica a la crisis del Golfo Pérsico, declaró hoy en París el embajador iraquí, Abdul Razzak Al Hachimi.

Durante un coloquio sobre la situación petrolífera originada por la crisis del Golfo, Al Hachimi afir-

mó: "no solicitéis concesiones a los iraquíes antes de que nos sentemos en una mesa de negociaciones".

Acerca de la demanda de la comunidad internacional de que libere los ciudadanos extranjeros retenidos y retire sus tropas de Kuwait, el representante diplomático iraquí señaló que "si hiciéramos todo eso, qué podríamos negociar".



PEÑALOSA

SEGOVIANOS PREMIADOS

Antonio Prieto, mejor atleta de Castilla y León en 1990

Y Juan José Fuentes, el mejor técnico

(Página 18)

La moda de Invierno

CAZADORAS, JERSEIS, PLUMIFEROS, ABRIGOS, GABARDINAS, CAMISAS
Especialistas del pantalón

Confecciones DIEZ

autohof

Los mejores coches importados NUEVOS y USADOS
Nuestros coches tienen garantía de UN AÑO
Estas Navidades precios especiales en todos los coches
(Sin límite de kilómetros)

Ezequiel González, 32 Telf. 43.78.13 SEGOVIA



HABITAT

Promoción exclusiva

Teléfonos 43 30 10 - 43 30 01

«Residencial San Cristóbal»

- ◆ 24 CHALETS (VENDIDOS)
- ◆ 60 APARTAMENTOS PROMOCION I (VENDIDOS)
- ◆ 41 VIVIENDAS PROMOCION II (VENDIDAS)

- EN VENTA. ULTIMAS VIVIENDAS Y GARAJES PROMOCION III, DESDE 50.000 PTS. AL MES
- PISCINA - TENIS - ZONAS AJARDINADAS
- CANTIDADES AVALADAS CON POLIZA DE SEGURO

apunte del día

EL IV CENTENARIO

Con la inauguración de la estatua del santo, una impresionante escultura del artista segoviano José María García Moro, dieron comienzo de forma oficial los actos conmemorativos del IV Centenario de la muerte de San Juan de la Cruz. Durante 365 días, pensadores, estudiosos, literatos y teólogos harán un completo desglose de su vida y obra, y su influencia en el pensamiento y la literatura.

En este año, Avila, Segovia y Ubeda serán las sedes principales de la mayoría de actos, exposiciones, congresos y otra serie de actividades encaminadas a dar a conocer los aspectos más recónditos del santo y poeta de Fontiveros.

Los actos del año sanjuanista vienen marcados por una grave crisis en la propia orden que San Juan fundó. El sector más integrista de la orden ha solicitado la escisión efectiva, creándose así un grave cisma en la orden carmelitana.

En el plano local, también se han suscitado algunas divergencias entre la Asociación de Amigos de San Juan de la Cruz y la comisión de organización de los actos oficiales.

Evidentemente, no son buenos augurios para el año del centenario. Es muy posible que San Juan, poco amigo de fastos y boatos, hoy volviera a pronunciar la misma frase que le dijo a uno de sus hermanos cuando ayudaba a construir el convento de Segovia: "Ando entre las piedras porque en ellas tropiezo menos que al andar entre los hombres".

Vive rápido, muere joven

La leyenda "Live fast, die young" (Vive rápido, muere joven), que he visto en la camiseta de un chico, resume bastante bien la filosofía de la juventud contemporánea. Se diría que es un rebrote de romanticismo, con algunos ingredientes añadidos, propios de la época que vivimos. Pero el tedio sí es común.

Siempre se ha pensado que una vida joven quemada en pro de un ideal alto hay que darla por bien empleada. Recuérdese la sentencia del paganismo antiguo: "Los elegidos de los dioses mueren jóvenes". Pero las corrientes de opinión que corren hoy por el mundo e impregnan el vivir de cada día se encuentran bien alejadas de esa concepción del vivir. Hay un rechazo generalizado, de parte a parte del mundo tenido por civilizado, de todo ideal no constreñido a vivir lo mejor posible, según se entiende esto, a ganar dinero, a cosechar éxito fácil, a pasárselo bien, a costa de lo que sea.

Todo converge, pues; todo gira en torno a la misma filosofía: vivir por todo lo alto o procurarlo a todo trance, probar placeres, morir joven. Porque, ¿para qué vivir muchos muchos años sin experimentar todos los placeres posibles, todos los goces inmediatos de los sentidos? ¿Para qué sirven los muchos años de existencia si no se ha vivido?

¿Pero a qué llaman vivir?

Por de pronto, a consumir la vida, a disiparla en el vicio o el placer en el desorden de los sentidos. Pero el vivir rápido no se compagina con el vivir intenso. Quien vive rápido, como quiere la leyenda estampada en la camiseta del joven, vive atropelladamente, tumultuosamente, es decir, vive por encima de las cosas. El vivir plenamente requiere quietud, gusto por las cosas, cierta reflexión, comprensión lo más ancha posible de la existencia. Probar muchos placeres en poco tiempo, sumergirse en el vértice de la vida, puede ser cualquier cosa menos vivir plenamente.

El que destruye su organismo por los placeres físicos o por la droga, como, por desgracia grande, está sucediendo en tantas partes del mundo, en tan gran proporción ahora, no vive, empieza a morir

bien pronto, empieza a fabricarse la propia ruina física y moral y no tarda en llegar a ella y a la muerte, propiamente dicha, en horribles circunstancias.

La leyenda de marras y la filosofía de la vida que resume se concretan en una especie de nihilismo moderno o posmoderno —que lo averigüen los progres— de inspiración destructiva de un sistema de valores, propugnada por oscuros designios —y no tan oscuros—, de índole política, en última instancia.

La juventud mundial se está dejando caer en el pozo del sinsentido de la existencia, y se agarra al clavo ardiendo del vivir vertiginoso, inconsciente, loco, cuya única meta o motivación es el placer por el placer o cualquier cosa que la embrutezca.

Como el hombre de hoy no ponga orden en su conciencia, el orden que preside el universo, reflejo del

San Juan de la Cruz

ANTONIO PALENZUELA VELAZQUEZ
Obispo de Segovia

Segovia fue lugar donde Juan de la Cruz se encontró muy a gusto. Aquí, en Segovia, reposan sus restos por voluntad de Ana del Mercado y Peñalosa, ilustre segoviana. Espero que en el año del cuarto centenario de su muerte crezca en la Iglesia de Segovia la veneración a San Juan de Cruz y muchos encuentren en su magisterio luz en el camino hacia Dios.

Juan Pablo II lo ha llamado "castellano universal". Su mensaje resuena hoy en toda la tierra. Pensadores y hombres religiosos de todas las creencias y confesiones bucean de su mano el misterio insondable de Dios. En la belleza de su poesía hombres y mujeres de la más diversa sensibilidad encuentran libertad hacia la otra dimensión de las cosas.

Pero la universalidad del magisterio de este castellano no debería hacernos olvidar que fue un hombre al que pueden sentir muy cercano hombres de toda raza y condición. En su niñez fue emigrante acosado por el hambre que se llevó a un hermano, trabajó durante toda su vida la tierra, la piedra y la madera, amó la naturaleza y la vida retirada, irradiaba dignidad y encanto, fue amigo fiel y lleno de una ternura, limpia y concentrada, por aquellos a quienes dirigía, sufrió por la verdad y la justicia y, sobre todo, buscó apasionadamente a Dios en medio de grandes oscuridades.

El magisterio de Juan de la Cruz es muy a propósito para nuestros tiempos. En particular, los sacerdotes y religiosos encontrarán en él el "nuevo aliento" necesario para la nueva

orden de Dios, ni está garantizada su supervivencia ni la del propio mundo en el que vive.

JOSE RODRIGUEZ CHAVES

evangelización. Pero no sólo ellos necesitan un maestro experimentado como Juan de la Cruz para una renovada experiencia de Dios, sin la que lo de la "nueva evangelización" no pasará de ser un eslogan más. También los seglares, sobre todo los jóvenes, pueden encontrar en la experiencia de Juan de la Cruz la pasión radical por Dios.

En nuestro tiempo "crece el desierto". Se debilita la fe en Dios, se extiende la indiferencia religiosa. Se oscurece el sentido de las cosas y de la vida. Peligra la libertad del hombre. Se extingue la pasión por la verdad. El hombre se ha extrañado de la naturaleza y la destruye. Todas estas cosas tienen que ver unas con otras. De seguir así las cosas, cada vez será más difícil que un cristiano pueda mantener y acrecentar su fe amenazada por la presión del ambiente casi totalmente secularizado sin una experiencia interior, realmente vivida, de Dios, de su gracia y de su amor. En San Juan de la Cruz puede encontrar el cristiano e incluso cualquier hombre o mujer una expresión ejemplar de una experiencia vivida de Dios que les puede servir de guía en la noche oscura de nuestro tiempo.

Andamos perdidos entre tantas palabras, imágenes e impresiones que nos ocupan, que nos falta tiempo para atender a la atracción que en lo oculto de nuestro corazón ejerce oculta-mente Dios en él. A esta atracción, cuando nos quedamos solos con ella, responde nuestro anhelo de plenitud de vida y de verdad. Por desgracia, desatendemos esta presencia oculta de Dios. Juan de la Cruz, por lo contrario, se ha lanzado apasionadamente hacia el Amante, el Amado y el Amor en uno que se le ofrecía en su oculta llamada. Precisamente, en los comienzos del itinerario hasta la más íntima unión del alma con Dios descrito por él en su Cántico Espiritual expresa Juan de la Cruz su anhelo y pasión por el "Dios escondido": "¿A dónde te escondiste, / Amado, y me dejaste con gemido? Bien pueden fiarse de la experiencia de San Juan de la Cruz los hombres y mujeres de nuestro tiempo, a quienes Dios tanto se les oculta.

Domina hoy en bastante gente la idea de que las creencias religiosas, sobre todo la fe en Dios, son algo infantil, indicio de falta de adultez. Lo que llamamos "Dios" no pasa de ser, según esta opinión, algo imaginado en que apoyarnos, porque nos sentimos incapaces para hacerle frente a la dura realidad. Esta manera de pensar muestra hasta qué absurdos —hasta hacer al hombre autor de la idea de Dios— lleva a haber hecho una cierta corriente del pensamiento moderno al hombre centro y norma de todas las cosas. La experiencia de Juan de la Cruz muestra como el "Dios oculto" se le entrega al creyente, cuando lo busca en la oscuridad de la fe y lo ama más allá de sus intereses, apetencias y miedos. Para unirse el creyente con Dios en el amor mismo con que Dios se ama a sí mismo, ha de despojar-

se, o mejor Dios lo ha de despojar de todo apoyo que no sea Dios. La experiencia, pues, de San Juan de la Cruz es una refutación de la opinión a que más arriba aludíamos. Es la inversión completa del ateísmo contemporáneo.

A pesar de que el lenguaje de San Juan de la Cruz nos resulte hoy extraño a veces, el radicalismo de su experiencia y pensamiento está en la línea de los profetas del AT, y sobre todo, de Jesús. Sólo Dios es Dios. Nada hay comparable a Dios. Se le ha de amar con el corazón entero, no dividido. Cualquier situación de Dios por un bien apetecido o cualquier transacción entre el uno y el otro nos corta el camino hacia Dios digno de ser querido supremamente por sí mismo y sobre todo. Ahí está encerrada toda la Revelación. A Dios que se nos entrega sin reservas, estamos llamados todos a buscarlo con todo nuestro ser.

La realización más plena del hombre es su vida teológica, su vida en Dios. Pudiera parecer a primera vista que San Juan de la Cruz persigue la aniquilación del hombre para que en él impere absolutamente Dios. Pero no es así. Sólo en Dios es el hombre fiel a sí mismo y plenamente libre; fuera de él está enajenado. En Dios puede verlo todo y amarlo todo con unos ojos y un corazón nuevos. En Dios puede Juan de la Cruz exclamar desde una experiencia realmente vivida: "Míos son los cielos y mía la tierra..., y el mismo Dios es mío y para mí, porque Cristo es mío y todo para mí".

En el pensamiento y experiencia de San Juan de la Cruz todo va encaminado al amor a Dios y al prójimo. "A la tarde te examinarán en el amor", dice una sentencia suya. Sólo desde su experiencia del amor de Dios pudo escribir a una religiosa de Segovia: "Amé mucho a los que la contradicen y no la aman, porque en eso se engendra amor en el pecho donde no lo hay; como hace Dios con nosotros, que nos ama para que le amemos con el amor que nos tiene. "Esta experiencia del amor que Dios nos ha tenido y tiene en Cristo y con el que Juan de la Cruz amó a Dios da cuenta y razón de su capacidad para vencer el mal a fuerza de bondad y desvelarnos así el secreto de la cruz.

Quizás se me diga que San Juan de la Cruz es para pocos, que la lectura de sus obras no resulta hoy fácil. La verdad es que quien se hace a la lectura de sus escritos, a muchos otros libros religiosos los encuentra insípidos. Puede ser que cueste mucho hasta el desánimo la lectura de las grandes obras sanjuanistas. Pero sus Escritos Cortos son fáciles de entender, muy jugosos; y en ellos está todo el pensamiento de San Juan de la Cruz. El mejor fruto de la celebración de este cuarto centenario de su muerte es la renovación de la fe y vida cristiana en esta Iglesia de Segovia a la que él tan fielmente sirvió durante unos años y a la que sigue sirviendo mediante su magisterio dirigido a todos sin excepción.



Junta de
Castilla y León

Delegación Territorial
Servicio Territorial de Medio Ambiente
y Ordenación del Territorio

COMISION PROVINCIAL DE URBANISMO,
SESION DE 23 DE OCTUBRE DE 1990

ANUNCIO

Información pública para autorización de construcción en Bernuy de Porreros

Se hace público para general conocimiento, que de acuerdo con lo prevenido en el artículo 44 del Reglamento de Gestión Urbanística, en relación con los artículos 85 y 86 de la Ley del Suelo y con el artículo 128 del Reglamento de Planeamiento, se abre información pública, por plazo de quince días sobre el expediente para autorización de emplazamiento, que a continuación se reseña:

— Fábrica de embutidos y salazones cárnicas en suelo no urbanizable, promovida por "Embutidos Olmos, S.A."

El expediente de referencia se encuentra expuesto al público, durante las horas de oficina, en los locales del Servicio Territorial de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio, de la Junta de Castilla y León, Plaza Alhóndiga, n.º 4, donde podrá examinarse por quien lo desee y formularse las alegaciones que se estimen oportunas durante el expresado plazo.

IV Centenario de la muerte de San Juan de la Cruz

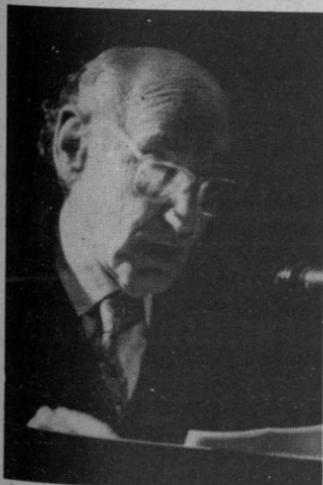
Numerosas autoridades políticas y religiosas asistieron a los actos en el teatro Juan Bravo

Unas cuatrocientas personas asistieron ayer en el teatro Juan Bravo a la inauguración de los actos conmemorativos del IV Centenario de San Juan de la Cruz organizados por la comisión oficial. El público estaba formado en su mayor parte por autoridades provinciales y personas vinculadas a las instituciones convocantes, ya que al acto se accedía por rigurosa invitación. Además de las autoridades religiosas que horas antes habían concelebrado la misa solemne en la catedral, se sumaron al acto el delegado del Gobierno en Castilla y León y miembros del Ejecutivo regional. En la mesa presidencial tomaron asiento los presidentes de la Junta y las Cortes regionales, el académico Carlos Bousoño, el cardenal Angel Suquía y el alcalde de la ciudad que habló en primer lugar para dar la bienvenida a los asistentes.



Juan Antonio Perteguer, se dirige a los asistentes

PEÑALOSA



PEÑALOSA

Carlos Bousoño

Juan Antonio Perteguer se refirió en su discurso a la vinculación de Juan de la Cruz con Segovia, deteniéndose especialmente en los tres años que el santo vivió en ella, entre 1588 y 1591, como superior de la casa generalicia de los carmelitas descalzos situada junto a las orillas del Eresma. Perteguer habló del conocimiento que tuvo de la ciudad y del reflejo del paraje de las Peñas Grajeras que se descubre en versos del Cántico Espiritual.

GENIALMENTE ANTICIPADOR

Carlos Bousoño, miembro de la

Real Academia de la Lengua centró sus palabras en el carácter revolucionario que para la concepción de la poesía de su tiempo tuvo la obra de Juan de la Cruz. "Nadie más asombroso y genialmente anticipador", según sus palabras. Para Bousoño, "es altamente sorprendente que San Juan, en el siglo XVI, haya podido ejecutar por sí solo tal gigantesca y radical enmienda a la estética de su momento histórico vuelto por él rigurosamente del revés". El académico se refirió a la "irracionalidad" de la poesía de San Juan frente a lo racional de la poesía de su tiempo y de la que se haría en los tres siglos siguientes y apoyó su

tesis con estas palabras del autor que sirvieron de prólogo a sus Canciones: "Aunque en alguna manera se declaran no hay por qué atarse a la declaración porque la sabiduría mística, la cual es por amor de que las presentes canciones tratan, no ha menester distintamente entenderse para hacer efecto de amor y afición en el alma".

El presidente de la Junta de Castilla y León, Jesús Posada, cerró los discursos calificando la celebración como "momento cultural luminoso y acontecimiento de esperanza para el hombre de nuestro tiempo". El presidente de la Junta afirmó que la colaboración entre las instituciones para la organización de los actos que se celebrarán a lo largo del año no ha podido ser mayor. Dijo también que los objetivos de la comisión organizadora son resaltar los aspectos históricos, literarios y filosóficos de San Juan, sin olvidar el contenido religioso: "Se trata —manifestó— de que el mensaje espiritual del santo llegue con fuerza al hombre de hoy".

La premura de tiempo hizo que se cambiara el programa del concierto de la orquesta de cámara Reina Sofía que se limitó a interpretar un movimiento de cada uno de los conciertos de Bach previstos. El acto se cerró con el Himno a San Juan de la Cruz interpretado por la orquesta y la coral Voces de Castilla.

Seguidamente, en la plaza del Vallejo, lugar elegido para la ubicación del monumento conmemorativo realizado por el escultor Moro, el obispo de Segovia, Antonio Palenzuela, bendijo la imagen del santo y rezó una oración.

A.T.

Los problemas de la Orden Carmelita fueron soslayados por Suquía y Tagliaferri

En la tarde del sábado fue recibido en la iglesia-sepulcro de San Juan de la Cruz el legado pontificio del Papa Juan Pablo II para los actos del IV centenario de la muerte de San Juan de la Cruz cardenal Angel Suquía Goicoechea. A las 5 de la tarde, el cardenal Suquía era recibido por el obispo de Segovia, Antonio Palenzuela, al que acompañaban a su vez los obispos de Avila y Jaén. Asimismo, el cardenal Suquía venía acompañado del nuncio apostólico de su Santidad en España monseñor Mario Tagliaferri.

Una vez dentro del templo carmelita, tuvo lugar el acto de recepción al legado pontificio, enmarcado dentro de una celebración litúrgica de la Palabra, en la que se dieron lectura varios textos del santo castellano.

El acto litúrgico, al cual asistieron un gran número de fieles, concluyó con la bendición especial que el Papa, por mediación del legado pontificio, dio a todos los participantes en los actos del IV Centenario.

ESCISIONES EN EL CARMELO



Monseñor Tagliaferri

El cuarto centenario del fundador de la orden carmelitana coincide en estos días con la aprobación de nuevas constituciones para algunos grupos de carmelitas. A este respecto, y tras la celebración, el presidente de la Conferencia Episcopal Española manifestó su adhesión a la decisión de la Santa Sede. "El Santo Padre —declaró Suquía— ha dado paso a una nueva forma de vivir el Carmelo dentro del propio Carmelo, sin romper ni escindir nada. No obliga a nadie a pasar por este camino, tan sólo autoriza a una parte de ellos a seguir dentro de unas determinadas normas".

En el mismo sentido abundó el nuncio apostólico monseñor Tagliaferri, que declaró al respecto que, "solo son una serie de cambios en las normas de algunos monasterios que han pedido que se adecúen al Derecho Canónico, orientadas a vivir de una forma para ellos más auténtica la vida carmelitana. No se puede hablar de escisión ni separación, sino de una revisión según el Concilio y según el Derecho Canónico".

M. Galindo



PEÑALOSA

La orquesta de cámara "Reina Sofía" y la coral segoviana "Voces de Castilla", durante la interpretación del "Himno a San Juan de la Cruz"

¿Dónde estaba San Juan de la Cruz?

El propio Juan de la Cruz se hubiera sorprendido al comprobar su poder de convocatoria entre la "clase política". No deja de resultar paradójico que alguien que tantos problemas tuvo en vida con la autoridad congregara a tantas autoridades en la celebración de su centenario. Una puerta estrecha —¿símbolo de la estrechez de miras de los organizadores?— daba acceso ayer al teatro Juan Bravo para la celebración solemne del inicio del IV Centenario. Ante ella se agolpaban los

que invitación en mano trataban de ocupar sus asientos y los que, sin invitación, esperaban poder ocupar los que quedaran libres. Estos últimos, según entraban, eran enviados a los pisos altos del teatro. ¿Qué tiene esto que ver con San Juan de la Cruz?

La misma pregunta se estaría haciendo, ya en el interior y de frente a los discursos, cualquier persona mínimamente conocedora de la obra que tanto se ensalzaba. El académico hizo honor a su nombre y soltó una

clase académica y fría. Cómo se echaba de menos a alguien como José Angel Valente, por poner sólo un ejemplo. Música y discursos para cumplir el expediente y todos contentos por haber resuelto la papeleta. ¿Pero dónde estaba San Juan de la Cruz?

Más sentida, más sincera y mucho más cálida fue la celebración del pasado 14 de diciembre. Aunque los organizadores perdieran también la oportunidad de traer a alguien

que hablara de San Juan con profundo conocimiento de causa, aunque tuvieran ideas tan peregrinas como la desolicitar la medalla de oro de Castilla y León para un espíritu tan contrario a esas vanidades, al menos se esforzaron por hacer algo popular y abierto, donde no había rigurosa invitación ni codazos por salir en la foto. Hasta el 14 de diciembre de 1991 quedan prácticamente doce meses. Es tiempo suficiente para reflexionar.

A.T.

AGENDA

CALENDARIO

PARA MAÑANA

Martes 18 de diciembre.

Van 352 días; faltan 13.
Sol: De 8,33 a 17,50 horas.

SANTORAL

Nuestra Señora de la O. Santos: Rufo, Zósimo y Basiliano.

PENSAMIENTO

"Nunca se es demasiado viejo para madurar" (Shirley Contan).

FARMACIAS DE GUARDIA

Herrero Albiñana. Plaza Ramiro Ledesma, 1.

Las farmacias de guardia lo están desde las 9,45 a la misma hora del día siguiente.

EL TIEMPO

Según datos del Instituto Nacional de Meteorología, del Ministerio de Transportes y Comunicaciones:

En Segovia

En la tarde de ayer

Presión atmosférica: 675,4 m/m.
Viento del N-D.
Temperatura máxima: 6,0°

En la mañana de hoy

Presión atmosférica: 674,9 m/m.
Viento del S-SO.
Temperatura mínima: -2,0°
A las 8 de la mañana: 0,3°

Predicción del tiempo para el día y las 24 horas siguientes: Teléfono 442607.

BINGOS

Bingo Casino de La Unión. Edificio "Las Sirenas". Horario: De 5 tarde a 3 de la madrugada.

En el bar,
en el comercio,
en la oficina...
No arroje los papeles
inservibles al suelo.

AYUDE A QUE TODO
ESTÉ LIMPIO

Las papeleras tienen
una gran misión.
COLABORE con ellas.

¡UTILICELAS!

(Es un consejo de
EL ADELANTADO DE SEGOVIA)

EXPOSICIONES

CARBONERO EL MAYOR
Centro Cultural "Los Caños"

Grabados de Daniel Gil Martín.
Hasta el día 30 de diciembre. De 19 a 22 horas.

CUELLAR
Sala Diirambo Arte
Paisaje de J. A. Sarabia

EN MADRID

María José Gómez Redondo expone fotografías, hasta el día 6 de enero, en la Sala Minerva, del Círculo de Bellas Artes, de Madrid.

AVISOS

HOY, REUNION
DE VOLUNTARIAS
DE CARIDAD

Esta tarde, a las 5, celebrarán una reunión las Voluntarias de Caridad. Tendrá lugar en la parroquia de la Trinidad. Pueden asistir cuantas otras personas lo deseen.

REGISTRO CIVIL

NACIMIENTOS: Paloma Cantalejo Díaz, hija de Pablo y María Paloma; Jesús Martín Goberna, de Francisco Javier y María del Carmen; Pablo Pérez Bartolomé, de Juan Carlos y María Asunción; Alicia Sacristán Madrid, de Alberto y Concepción; María Concepción Martín Salinero, de José Román y María de la Concepción; Andrea Díez Prieto, de Miguel Angel y Josefina.

MATRIMONIOS: Federico María Tejero González con Alicia Jorge Formáriz; Fernando Sancho

Arevalillo con María Arancha García Cabrero; José Luis Guerra Perlado con María Esmeralda Roldán Luquero; Fernando Bermejo Serrano con Rosario Montes González; Antonio Gómez Alonso con María Luisa Grégoris González; Manuel Montano Gutiérrez con María del Pilar Muñoz Rodríguez.

PUBLICACIONES

"ROMANCES REALES"

"Romances Reales" es una colección de 78 fascículos de aparición semanal editada por Planeta-Agostini, que recrea las más apasionantes historias de amor vividas por los demás famosos personajes de la realeza.

La información contenida en esta colección es en muchos casos totalmente original, y nos acerca sutilmente a la realidad de las verdaderas historias de amor.

En cada romance aparecen las siguientes cuatro sesiones:

Moda real: Se presenta el vestuario más significativo de las parejas biografiadas en la colección. Atributos reales: se mostrarán aquellos objetivos a los que los personajes de estas historias de amor están estrechamente vinculados. Recuerdos emotivos: Fotografías, recortes de prensa, regalos, objetos de uso personal, cartas, etc. Residencia real: También aparece un reportaje sobre las residencias utilizadas por las diferentes parejas reales.

CONCURSOS

PREMIO DE NARRACIONES
BREVES
"ANTONIO MACHADO"

La Fundación de Ferrocarriles

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

LA BATALLA EN EL FRENTE DE CIRENAICA

Roma.— Comunicado número 193 del alto mando de las fuerzas armadas italianas:

"La octava jornada de la batalla en la zona desértica del frente de Cirenaica se ha desarrollado con un encarnizamiento no inferior al de las jornadas precedentes. A pesar del tiempo desfavorable, nuestra aviación no ha disminuido su actividad de apoyo a la resistencia de nuestras tropas, y con sus formaciones de caza y bombardeo ha castigado fuertemente al enemigo.

En Merinos, los aviones torpederos han alcanzado con dos torpedos a un crucero de 6.000 toneladas, que había bombardeado Badía. Cinco de nuestros aviones no han regresado.

En el frente griego, calma en el sector del noveno Cuerpo del Ejército. En los combates de días pasados se han distinguido especialmente el regimiento de Granaderos y el de Lanceros de Milán".—Efe.

Espanoles convoca la decimoquinta edición de esta convocatoria en la que pueden participar aquellas narraciones que tengan alguna relación con el ferrocarril. Los trabajos deberán estar escritos en lengua castellana, su extensión no excederá de 10 folios meconografiados a doble espacio y por una sola cara, y deberán ser enviados antes del 31 de enero próximo a: Fundación de los Ferrocarriles Españoles. c/ Santa Isabel, 44. 28012 Madrid. Esta convocatoria está dotada con un primer premio de un millón de pesetas, un segundo de 250.000 y ocho premios de 50.000 pesetas cada uno. Para más información, pueden dirigirse a la dirección anteriormente mencionada.

PREMIO DE POESIA
"JAIME GIL DE BIEDMA"

La Diputación Provincial de Segovia ha hecho públicas las bases para el premio anual de poesía "Jaime Gil de Biedma", por ella instituido y cuya dotación será de un millón de pesetas. Los trabajos inéditos, tendrán un mínimo de 700 versos, con tema libre, y se presentarán por quintuplicado, sin firme, con el título de la obra en portada y en sobre aparte, los datos del autor. Los originales no premiados no

serán devueltos y se destruirán si a los diez días del fallo no se han retirado. La obra premiada, además de la dotación en metálico para el autor, lleva consigo la publicación en la colección Visor, con los derechos de autor correspondientes y la entrega, también, de cien ejemplares.

El plazo de admisión de obras comenzó el día 3 del actual mes y finalizará el 28 de febrero de 1991. La presentación se hará en la Secretaría General de la Diputación, en días y horas hábiles, excluidos los sábados, donde también pueden solicitarse las bases completas.

CONCURSO DE CUENTOS
"GABRIEL MIRO".

El 31 de enero finaliza el plazo de admisión de los trabajos que quieren participar en esta convocatoria de la Caja de Ahorros del Mediterráneo que está dotada con un primer premio de 300.000 pesetas y un segundo de 150.000. Las obras, de tema libre, se presentarán bajo lema o seudónimo y deberán enviarse a dicha entidad bancaria, Subdirección de Obras Sociales, c/ Dr. Gadea, 1. 03003 - Alicante, adonde se pueden dirigir para más información.



NECESITA PROMOTORES DE VENTA

SE REQUIERE:

- Conocimientos en venta sectores alimentación y hostelería de Segovia ciudad y provincia.
- Dispuesto a viajar provincia de Segovia.
- Edad 25-30 años.
- Carnet de Conducir.

SE OFRECE:

- Salario fijo 1.200.000 ptas. más incentivos.
- Vehículo de empresa.
- Formación continuada.
- Posibilidades de formación y desarrollo de carrera profesional en la empresa.
- Máxima discreción interesados.

Las personas interesadas dirigirse indicando historial profesional con teléfono de contacto al Apartado de Correos, 565 Valladolid 47080 (Referencia "Promotores").

IV Centenario de la muerte de San Juan de la Cruz

Angel Suquía, delegado pontificio, principal celebrante de la solemne misa en la catedral

Fue retransmitida por TVE-1 y cantada por tres coros

Una misa solemne concelebrada en la catedral inició los actos conmemorativos. El legado pontificio, cardenal Angel Suquía presidió la concelebración en la que también estaban presentes el nuncio del Papa, Mario Tagliaferri, el cardenal arzobispo de Toledo, los arzobispos de Burgos y Valladolid, los obispos de Segovia, Avila, Jaén, Salamanca, Burgo de Osma-Soria, Ciudad Rodrigo y dos obispos auxiliares de Madrid, entre los que se encontraba el segoviano Luis Gutiérrez. Asistió también el preposito general de los carmelitas descalzos Felipe Sainz de Baranda. Entre las autoridades civiles, se encontraba el presidente de la Junta, el presidente de las Cortes regionales, el delegado del Gobierno en Castilla y León, miembros del Ejecutivo regional, las primeras autoridades provinciales y los alcaldes de Avila, Fontiveros y Ubeda.

Durante la misa tres corales interpretaron varios pasajes religiosos: Voces de Castilla, Congregación de Psaltes y Regina Pacis.



Un momento de la solemne celebración religiosa

PEÑALOSA

LA HOMILIA

Monseñor Suquía pronunció una homilía de gran profundidad teológica en cuanto al concepto y ser de Dios y la visión de San Juan de la Cruz sobre la divinidad y el hombre. Dijo que las palabras del evangelio de ayer, tercer domingo de Adviento, sobre Juan el Bautista, se pueden aplicar a San Juan de la Cruz por ser también un precursor de Cristo que le prepara el camino en muchos corazones. San Juan de la Cruz penetra en el misterio de Dios manifestado en Jesucristo. Todo su afán es dar a conocer a los hombres el misterio de Dios. Este misterio no es otro que Jesucristo. Dice más adelante que el hombre, aun de forma inconsciente, busca a Dios cuando busca la felicidad. Dios se muestra así el único Ser necesario para el hombre. Lo más provocador de la obra de San Juan reside en que, frente a un mundo que se cierra complaciente en sí mismo y en sus valores, este profeta no deja de echarle en cara el "sólo Dios basta". La experiencia de San Juan de la Cruz es la del amor de Dios.

En su homilía, el legado pontificio añadió, entre otras cosas, que Cristo no es sólo la Palabra de Dios, sino que Cristo es el todo de Dios en quien la revelación alcanza todo su

acabamiento. Cristo es el camino para llegar a Dios y para llegar al hombre a través de Dios.

La recta y fogosa espiritualidad carmelita nos remite a la humanidad de Cristo prolongada en la humanidad de nuestra humanidad, inspiradora aquella humanidad de Cristo de auténticas actitudes cristianas ante Dios y ante el hombre. La compenetración con Cristo, conocido, amado e imitado por Juan de la Cruz no es sólo enseñada, sino vivida por el santo. El amor a la cruz fue vivido con vida convertida en ternura, afecto y pasión por Cristo crucificado, pero también por los

que sufren. Por eso, San Juan de la Cruz es un auténtico pedagogo de la fe porque enseña lo que ha experimentado, oído y palpado del libro de la vida. Juan de la Cruz presenta la existencia cristiana como un caminar entre la luz y la oscuridad; vive la existencia desde la perspectiva del Verbo Encarnado. Su vida y doctrina son como una explicación de ese evangelio de la liberación de esclavitudes y opresiones del pecado, de la luminosidad de la fe que cura toda ceguera, como nos decía Juan Pablo II en su primera visita a España. En estos momentos de la Historia en que la Iglesia está

empeñada en una nueva evangelización, San Juan de la Cruz nos devuelve a la pureza del Evangelio, a la buena noticia del Verbo Encarnado. Finalmente, monseñor Suquía dijo que sólo desde Dios estamos capacitados en todo tiempo y lugar para entregarnos con todo el alma a los hombres y a las cosas de los hombres en este mundo". Pido a Santa María la Virgen del Carmen, honor de la Sabiduría, que conceda a toda la Iglesia, a los que estamos aquí y a los que nos escuchan, la gracia de conocer, gustar y vivir la buena noticia del Verbo Encarnado".

Homenaje a dos trabajadores



Maribel Sanz Matey y Angel Martín Santos, que trabajan en Industrias Núñez desde hace 25 años, han recibido el homenaje de su empresa. Andrés Núñez y su esposa Laura, acompañados por todos los miembros de la plantilla y sus esposas, ofrecieron este homenaje en el transcurso de una cena en la que dieron prueba de los lazos de amistad y camaradería que han hecho posible la celebración de estas "bodas de plata laborales".

EL CINE

"Testigo accidental", de Peter Hyams

Las múltiples connotaciones actuales del título español "Testigo accidental" (1990) demuestran el oportunismo y el afán de confundir de los peseteros del cine, quienes a la postre no confían en las propias virtudes del producto que tienen que vender, porque el título original de la película no es otro que "Narrow margin", el mismo que el de la película dirigida por Richard Flewischer en 1951 y de la cual ésta es un vulgar "remake".

¿Qué ha podido ver Peter Hyams en una película de la serie B para inducirle a copiarla? Seguramente un argumento cien veces repetido en ligeras variantes pero filmado con el talento necesario para que una vez más pareciera distinto, un talento que Hitchcock tenía y que sin duda le llevó a conseguir sus mayores éxitos cuando más difíciles eran las condiciones, el espacio cerrado de un tren y la tensión asfi-

xiante de un crimen que parece no poder evitarse ya habían sido filmados con acierto por el maestro del suspense pero Hyams lejos de intentar la filigrana, lejos de aprovechar los aspectos más sutiles del argumento parece siempre más interesado en las acciones espectaculares (que ni siquiera son buenas) y en mostrar el paisaje canadiense, dejando por consiguiente de indagar en las potenciales debilidades de unos personajes en circunstancias adversas.

Hyams, que ha dejado al parecer definitivamente la ciencia-ficción para arrimarse, como tantos, al sol que más calienta, este género negro tan de moda, ha dado el mayor patinazo que le conozco; Hyams no debía haberse apuntado a los héroes pacíficos y desarmados ni a sus miedosas mujeres, sino a los superhéroes violentos pero todopoderosos del cine americano que no necesitan pensar porque hagan lo que hagan todo les saldrá a pedir de boca.

En fin "Testigo accidental" es una película sin la menor trascendencia, sin garra ni apenas suspense, entre cuyos escasos alicientes habría que valorar algunos detalles del eficaz Gene Hackman.

ANDRES P. LLORENTE

UGT gana las elecciones en la Diputación

Gabinete de Prensa de la Diputación.— Los resultados de las elecciones de los delegados sindicales en los distintos centros de la Diputación, tanto personal laboral como

funcionarial, y en la Escuela Taller han sido los siguientes:

U.G.T., 22; CC.OO., 9; C.G.T., 3; A.F.I., 3 y C.S.I.F. (Confederación Sindical Independiente de Trabajadores), 1.

Excmo. Ayuntamiento de Segovia

ANUNCIO

En los Boletines Oficiales de la Provincia y de Castilla y León de fecha 7 de diciembre ambos (número 147 y 236 respectivamente), se ha publicado anuncio relativo a la contratación, mediante concurso público, del Servicio de "Retirada de vehículos en la vía pública en el término municipal de Segovia".

Los interesados en esta contratación podrán solicitar la documentación que consideren necesaria en el Negociado de Patrimonio y Contratación de este Excmo. Ayuntamiento de Segovia en horas de oficina.

El plazo para la presentación de proposiciones finaliza el próximo día 3 de enero del año 1991.

Segovia, 14 de diciembre de 1990.—EL ALCALDE.

Firmado: Juan A. Perteguer Rey

El sábado

320 millones repartió en Segovia el núm. 39.690



La gerente de la Administración 1, satisfecha con esta lluvia de millones



PEÑALOSA

Segovia vuelve a ser afortunada en la lotería. Si hace algunas semanas era la localidad segoviana de El Espinar la que se veía favorecida por la suerte, el pasado sábado fue Segovia la destinataria de 8 series del número

39.690, que repartieron entre los segovianos 320 millones de pesetas. La administración número 1, situada en Juan Bravo 56, se encargó de repartir las 8 series.

dad de él se ha vendido en ventanilla.

“Para mi —declaró la propietaria de la administración— supone una gran alegría poder dar el primer premio a todos los segovianos. Es más, estoy segura que este año, bien yo o bien mis compañeros en las diferentes administraciones de lotería de Segovia, vamos a dar el “gordo” de Navidad”. La suerte se concentró de forma especial en el restaurante “La Codorniz”, en el cual se vendieron varios décimos del 39.690, siendo los principales premios de 4, 8 y 16 millones de pesetas, cifras que aseguran a sus afortunados poseedores unas felices navidades sin lugar a dudas.

M.G.

El número no debió despertar mucha confianza entre los jugadores, ya que la mitad de las series, entre las que se encontraba el premio especial al décimo de 246 millones de pesetas, fueron devueltas al Organismo Central de Apuestas y Loterías del Estado. Pese a esta fatalidad, la alegría fue el denominador común en el establecimiento de loterías que expidió el número. Su propietaria, Mercedes Lobo, afirmó que el número estaba muy repartido, ya que la práctica totali-

SANTA TERESA
PREFABRICADOS DE HORMIGONES
LA LASTRILLA Tel. 43 77 00



UNION ELECTRICA—FENOSA, S.A. PAGO DE DIVIDENDO ACTIVO

Por acuerdo del Consejo de Administración en su reunión de 14 de Diciembre de 1990, se ha dispuesto el pago a las acciones de la Sociedad, de un Dividendo Activo a cuenta de los Resultados del Ejercicio de 1990, por la cuantía que, teniendo presente el Régimen legal vigente de las acciones propias, se indica a continuación:

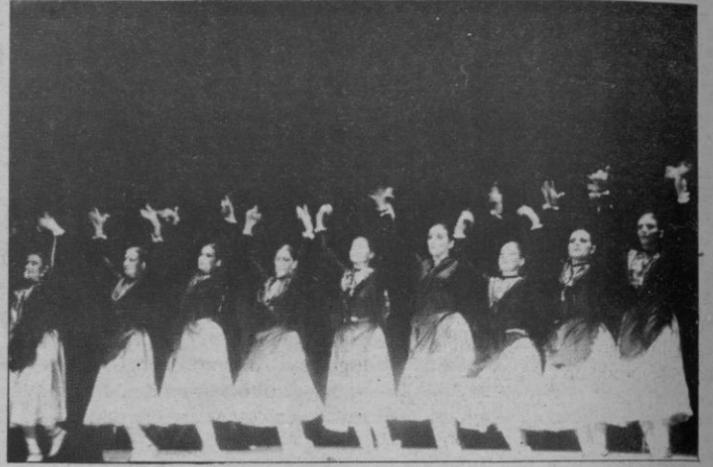
Numeración acciones	Emisión acciones	Clave valor	Importe bruto ptas.	Importe neto ptas.
1 al 242.037.293	Acciones antiguas	1.81380.01	20,60	15,45
242.037.294 al 242.081.033	Conv. Dcbre. 89 de Bonos 5.ª emisión	1.81380.48	20,60	15,45
242.081.034 al 283.412.733	Conv. Julio 90 de Oblig. Junio 1988	1.81380.58	9,54	7,15

El pago del dividendo mencionado se efectuará a partir del día 2 de Enero de 1991, mediante el estampillado de las acciones y contra el derecho número de orden 173, en las Centrales y Sucursales de las siguientes Entidades Mediadoras:

BANCO PASTOR — BANCO HISPANO AMERICANO — BANCO CENTRAL — BANCO URQUIJO — BANCO ESPAÑOL DE CREDITO — CONFEDERACION ESPAÑOLA DE CAJAS DE AHORROS — CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE MADRID — CAJA POSTAL DE AHORROS

Madrid, 14 de Diciembre de 1990, EL SECRETARIO DEL CONSEJO DE ADMINISTRACION

El Ballet de Concha Fernández en la Gala de la Cruz Roja



PEÑALOSA

El Ballet Español de Concha Fernández ha protagonizado la gala de la Cruz Roja que se ha celebrado este fin de semana en el teatro Juan Bravo. Un grupo de once bailarinas que inició sus pasos en la desaparecida Escuela Municipal de Danza y que ha trabajado desde entonces en el baile flamenco y en el clásico español. El programa del espectáculo fue una completa muestra del trabajo del grupo, desde el Intermedio de Goyescas, a la Soleá, pasando por la Boda de Luis Alonso; el Zapateado de Bretón, o la Jota Aragonesa de Gigantes y Cabezudos. En el grupo destacan las singu-

laridades por encima de la labor de conjunto, aunque ésta tuviera momentos excelentes como en la danza n.º 1 de “La Vida Breve” con la que finalizó su actuación.

Sonia Aguirre, Raquel Cuesta, Mercedes Fernández, Amparo Herranz, Ana Lázaro, Eva Lucio, Carmen Mediavilla, Yolanda Sánchez, Marta Sanchidrián, Eugenia Sanz y Ana Vigo son bailarinas con buen gusto, que hacen de la danza un ejercicio de sensibilidad y buen gusto, las mismas cualidades que se perciben en las coreografías de su directora, Concha Fernández.

Festival a beneficio de obras sociales en Perú



F. PEÑALOSA

Se han celebrado en el salón del I.B. “Andrés Laguna” un festival a beneficio de las obras sociales y de asistencia que en distintas localidades de Perú se vienen efectuando, con participación de una joven segoviana perteneciente a los Grupos de Apoyo Misionero. Intervinieron varios grupos artísticos segovianos, que con su generosa colaboración contribuyen a aquella obra singular de ayuda a unos pue-

blo donde la escasez es la principal noticia y el más acuciante problema; escasez de alimentos, medicinas y de todo tipo de productos. Una religiosa que permanentemente desarrolla allí su labor, explicó a los asistentes las condiciones de vida que se dan en aquellos lugares de la cordillera de los Andes y la labor que realizan los Grupos de Apoyo Misionero.

En el Colegio Claret

Mañana, la XIII Muestra de Villancicos "Ciudad de Segovia"

La XIII Muestra de Villancicos “Ciudad de Segovia”, se celebra mañana martes, en el salón de actos del Colegio Claret a las 7,30 de la tarde, según nos informa el Gabinete de Información y Prensa del Ayuntamiento.

En esta edición participarán cua-

tro grupos en la categoría infantil —hasta 15 años— y ocho en la de adultos. Todos los grupos percibirán una ayuda económica de 15.000 ptas, por su participación en la Muestra, e interpretarán dos villancicos tradicionales o de nueva creación.

CARBONERO EL MAYOR

El colegio público de EGB en unas Jornadas Nacionales sobre Sexismo

DIONISIO ESCUDERO

En el colegio público "San Juan Bautista" de esta localidad son varias las experiencias docentes, aprobadas por el M.E.C., que se están llevando a cabo —Formación de Profesorado en Centro, Servicio de Orientación Escolar, Escuelas Infantiles, Integración de alumnos con necesidades educativas especiales, Idioma extranjero en el Ciclo Medio, etc., últimamente se han proyectado y tratado estos temas proyectos, mediante videos, en jornada educativas llevadas a cabo en Badajoz, Salamanca y Madrid.

En la capital de España se han celebrado unas "Jornadas de Intercambio de Experiencias de Orientación para la Igualdad de oportunidades de entre ambos sexos", que tenían como finalidad el tratamiento y evaluación de distintos programas estructurados para la erradicación de actividades sexistas en los diferentes niveles educativos, actuación que se realizaba por primera vez.

En las citadas Jornadas han participado 70 profesores de E.G.B., B.U.P. y F.P., con destino en el territorio gestionado por el M.E.C.

Referente al Colegio Público de Carbonero el Mayor, esta experiencia le ha llevado a cabo el Equipo de Atención Temprana —que realiza una labor excepcional en este centro—, y en nombre de este equipo la ponencia fue expuesta por el psicólogo José Antonio Luengo, que en su desarrollo proyectó un vídeo rodado en este colegio y otros tres centros segovianos, en situaciones espontáneas de los alumnos mientras jugaban, llegando a la conclusión de que a la edad de 3 años, si bien los niños y niñas se distribuyen en el aula de modo no sesgado por las distintas actividades y todos juegan a casi todo, pero con matices diferenciales en función de que sea niña o niño; a los 5 años, las diferencias ya son abismales y es difícil ver a niños en juegos relacionados con tareas domésticas y sí se ve en actividades vinculadas con coches o soldados.

El citado equipo psicopedagógico ha llegado a la conclusión de que "el niño, desde que nace, está recibiendo informaciones sesgadas en función de su sexo de modo permanente y cuando llega al colegio, con tres años, llevan una fuerte carga diferenciadora.

SEPULVEDA

Todo el pueblo, volcado en la preparación de la Cabalgata

J.E.

Los vecinos de Sepúlveda se han reunido para iniciar las tareas de la próxima cabalgata de Reyes.

Es de destacar la manera en que se organiza, ya que en ella colabora todo el pueblo. Los establecimientos dieron en su día sus aportaciones voluntarias para componer las cestas de Navidad, como premio a las rifas que en combinación con la lotería se están vendiendo. Este es el principal medio de financiación que tiene esta popular cabalgata.

La organización tiene previsto para este año, grandes cambios en las carrozas y otros decorados, así como alguna sorpresa, por lo que el presupuesto se verá incrementado. A estos aumentos hay que añadir los arreglos de los numerosos destrozos ocasionados por unos gamberros en el material almacenado de un año para otro. Los destrozos están valorados en más de setenta y cinco mil pesetas.

Todos los domingos y festivos de las próximas Navidades, la organización tiene previsto seguir proyectando películas de cine cuyos ingresos serán destinados a la cabalgata.

El Congreso del PSCL-PSOE asegura la candidatura de Quijano a la presidencia de la Junta

Avila.-- El resultado del VI congreso regional del PSCL-PSOE asegura la candidatura de Jesús Quijano a la presidencia de la Junta, aunque esta cuestión no haya sido abordada directamente por los 153 delegados de las nueve provincias que se han dado cita en Avila durante este fin de semana.

Así, el planteamiento mayoritario en el congreso ha sido que este órgano no era el adecuado para designar el cabeza de lista del PSOE a las elecciones autonómicas, aunque, del mismo modo, ha existido coincidencia en que los cargos de secretario regional y candidato deben recaer en la misma persona.

De este modo, Jesús Quijano, que en este congreso ha recibido el pleno respaldo de la militancia socialista, se apunta como el aspirante indiscutido a liderar la candidatura del PSOE a las elecciones de mayo del 91. Así lo ha dado a entender él mismo, al señalar al término del congreso que, sin perjuicio de que la nominación oficial se realice en febrero --fecha probable de la reunión del comité regional que debe designar al candidato--, "pone a trabajar desde ahora mismo por el éxito electoral del PSOE".

En la misma línea, el secretario regional del Partido Socialista en Castilla y León ha resultado el hecho de que tanto la gestión de la ejecutiva saliente

como la elección de la nueva comisión ejecutiva regional han sido apoyadas de forma unánime por el congreso.

PSOE DE SEGOVIA

Ningún militante del PSOE de Segovia ha obtenido un cargo relevante en la nueva composición de los órganos regionales del partido. Así, la representación socialista segoviana en la ejecutiva regional se limita a dos plazas de vocales correspondientes a Juan Muñoz García y Angel García Cantalejo.

En total son 16 los vocales de la citada ejecutiva y 11 las secretarías en que se divide la organización política interna, a ninguna de las cuales ha tenido acceso la representación segoviana.

Miguel Angel Trapero, forma parte del comité federal del PSOE --un representante por provincia--, y Juan Ayllón Campillo y Fernando García --25 miembros--, en el que destaca la presencia del expresidente de la comunidad, Demetrio Madrid López.

Actuación conjunta de la Coral y la Agrupación Musical de Cuéllar

J.P.Q.

En esta ocasión el marco de la actuación no fue la villa de Cuéllar. Con motivo de la programación cultural de Navidad, ayer domingo tuvo lugar en la iglesia de San Juan Bautista de Carbonero el Mayor un concierto conjunto entre las Agrupaciones Coral y Musical Cuellarana. A la actuación le precedió una misa solemne oficiada por el párroco de la localidad José María Enjuto acompañado en los cantos por la Agrupación Coral Cuellarana.

El concierto, presentado por el director de Radio Cuéllar, Benigno Santiaño, contó con la asistencia de unas seiscientas personas entre las que se contaban seguidores de los grupos musicales actuantes.

A modo de presentación, la Agrupación Musical Cuellarana Amigos de la Música, encargada de abrir el concierto, se fundó hace cuatro años con motivo de una reunión de antiguos componentes de la extinta Banda Municipal de Cuéllar. En 1988, el maestro Federico García Gasco se hizo cargo de la dirección del grupo haciendo notar desde entonces gran progreso. Conciertos en diversas poblaciones de la provincia de Salamanca, Zamora, Valladolid, y Segovia son algunas actuaciones que avalan la trayectoria musical de la agrupación. Al abrir el acto, la banda inter-

pretó el pasodoble titulado "El abanico" al que siguieron fantasías sobre motivos populares asturianos "La Rapaciña" entre otras, cerrando con la jota titulada "Todo conocido".

La segunda parte del concierto corrió a cargo de la Agrupación Coral. Este grupo, que surgió en 1986, a raíz de la clausura de un curso sobre canto coral, dio su primer concierto en 1987 en la iglesia de San Esteban de Cuéllar. Dirigido por José María de Andrés Maldonado, la coral cuenta hoy con treinta y cinco voces, que a veces resultan insuficientes.

Entre sus salidas más destacadas se cuentan la participación en el Festival de Canto Coral de Castilla y León y en el Primer Noviembre Musical Iscariense.

La Coral Cuellarana abrió su actuación con "A la mar", a la que siguió el Nabuco, de Verdi, además de sardanas, habaneras y los villancicos "Noche de Paz" y "El Tamborilero".

La tercera parte del concierto fue una actuación conjunta de la coral y la banda musical. Las piezas interpretadas fueron una habanera de "Don Gil de Alcalá", y la mazurca "Luisa Fernanda". Todas estas canciones especialmente las interpretadas comúnmente arrancaron aplausos del público.

Grupo asegurador: PRECISA RESPONSABLE COMERCIAL PARA SEGOVIA

Se valorará experiencia. Formación a cargo de la Empresa. Ingresos fijos más incentivos (que se negociarán con el candidato). Imprescindible vehículo propio. PERFIL DEL CANDIDATO: Persona joven. Buen nivel cultural. Deseos de prosperar dentro del mundo del Seguro. Interesados escribir con historial (lo más completo posible) al Apartado de Correos: 5309 Valladolid.

Tener propiedades es la mejor inversión

Brisas Internacional, s.a.

Torre vieja

Desde 3.675.000 - Pts.

VIVIENDAS EN EL MEDITERRANEO

¿La entrada?: A su comodidad y hasta 12 años para pagar



Si compra una vivienda en construcción, le entregamos **Aval Bancario**, hasta las llaves, para todas las cantidades que recibamos a cuenta.

Muy importante: Le llevaremos GRATIS desde su localidad a ver nuestras promociones.

Servicio de alquiler: Usted elige los días y Brisas Internacional le reserva sus vacaciones junto al Mar

Of. Princ.: Brisas Internacional, S.A. C/ San Pascual, 297 (Esq. Goleta) Tel: (96) 571 44 11 y 670 19 40 - 03180 TORREVIEJA

SEGOVIA
AVd. Ferrandez Ladreda nº 12
local 3 tlf. 44 32 88

Posada:

"Me comportaré como si fuera

a ser presidente

hasta el año 2010"

Valladolid (Ical).-- El presidente de la Junta de Castilla y León, Jesús Posada, ha señalado que a pesar de que Juan José Lucas sea precandidato por el Partido Popular, se comportará "como si fuera a ser presidente hasta el año 2010", en unas declaraciones publicadas ayer domingo en un rotativo vallisoletano.

Posada, que reafirma su pretensión de volver a ser elegido procurador por la provincia de Soria y ser el candidato del PP a la presidencia de la Junta, cree que la decisión sobre el cartel electoral "no es urgente", pero hay que tomarla antes de los próximos dos meses.

El dirigente "popular" se siente satisfecho de haber aprobado "sin problemas" los presupuestos del 90 y 91, el pacto social, la política de Medio Ambiente y la ayuda a la industria y organizaciones agrarias. También destacó las mejores relaciones con el Gobierno central en su labor de Gobierno. El paro es para Jesús Posada el principal problema que tiene ahora mismo la comunidad autónoma.

Por último, el actual presidente de la Junta se muestra preocupado por la aparición en el panorama político castellano-leonés de partidos regionalistas o agraristas.

Dos ojos para toda la vida

Presta atención y

cada 2 años REVISION

CAMPAÑA DE PROTECCION OCULAR ASOCIACION DE UTILIDAD PUBLICA

Encuesta de "Diario de León"
El Partido Popular rozaría la mayoría absoluta si presenta a Morano a la alcaldía de León

Valladolid. (Ical).— El Partido Popular rozaría la mayoría absoluta si presenta como candidato al Ayuntamiento de León al actual alcalde, Juan Morano Masa, que en las anteriores elecciones se presentó como independiente, según una encuesta elaborada por "Audiovisual y Prensa S.A." que publicó ayer "Diario de León".

Según el sondeo, entre un 15 y un 20 por ciento del electorado de la capital ubicado en el centroizquierda estaría dispuesto a votar candidaturas de tipo leonesista, votantes que pueden dar o quitar la mayoría absoluta al PP el próximo 26 de mayo.

Juan Morano es conocido por el 98 por ciento de los encuestados y su gestión es aprobada por el 37,3 por ciento de los electores y rechazada por el 26 por ciento. Por su parte, el portavoz socialista, Angel Villalba, es conocido por el 52 por ciento de los electores, aprueban su trabajo el 14,6 por ciento y lo reprobaban el 35,9 por ciento.

Según se desprende de la encuesta, la presencia de Morano en las listas del PP es indispensable para que este partido pueda gobernar en solitario y, probablemente, conseguir la Diputación. Si el actual alcalde se presenta en la lista del PP obtendría menos votos que los obtenidos en 1987 como independiente sumados a los de Alianza Popular.

Si todas las fuerzas leonistas —cuya presencia hasta ahora ha



sido testimonial a excepción de Juan Morano— se unieran, podrían obtener hasta cinco concejales. De no hacerlo, podrían conseguir 3 y el CDS mantener 1, no entrando en el Ayuntamiento Izquierda Unida, según la encuesta de "Diario de León". El PSOE sigue teniendo difícil triunfar en León.

La empresa se niega al diálogo con los periodistas
Los redactores de "El Norte de Castilla" convocan huelga por primera vez en 135 años

Valladolid. (Ical).— Los redactores del periódico "El Norte de Castilla", de Valladolid, han convocado por primera vez en los 135 años de existencia del periódico una huelga al negarse reiteradamente la Dirección del rotativo a reunirse con los periodistas, incumpliendo el artículo 22 del convenio.

La huelga se celebrará los próximos días 21 y 22 de diciembre y 8 y 9 de enero.

Los periodistas, desde el pasado 23 de noviembre han intentado reunirse con la empresa "para plantear una serie de graves problemas que viene arrastrando la redacción: bajos sueldos, injustificadas desigualdades salariales, corta plantilla, contrataciones temporales, invasión de la gerencia en las funciones de dirección e incomunicación con la empresa", según una nota hecha pública por la redacción.

"La única respuesta decidida por la empresa a las reivindicaciones pendientes —añade la nota—, ha

sido el anuncio de la no renovación del contrato a un compañero de la redacción".

La huelga fue aprobada en la tarde del viernes en una samblea en los locales de la empresa en Valladolid, con sólo dos votos en contra y uno en blanco, tras un último intento de diálogo, infructuoso, con los representantes empresariales de "El Norte de Castilla".

MIGUEL DELIBES

El convenio colectivo del periódico —que ha sido denunciado por el Comité de Empresa en la Dirección Provincial de Trabajo el pasado 29 de noviembre— especifica en su artículo 22 que "todos los redactores tendrán derecho a participar en las deliberaciones periódicas del Consejo de Redacción".

Este órgano, conocido popularmente como "Consejillo", está integrado por el escritor Miguel Delibes Setién, Fernando Altés Villanueva, Manuel Delibes Setién, Fernando Altés Bustelo, José Jiménez Lozano y José Antonio Rubio Sacristán. Los redactores de "El Norte de Castilla" también han informado de la reiterada petición de diálogos al presidente del Consejo de Administración, Alejandro Royo-Villanova Payá.

La huelga es la primera que se convoca en el rotativo vallisoletano —en más antiguo de España con "El Faro de Vigo"—, en sus 135 años de existencia, a excepción de la efectuada el 14-D.

Caso: "El PP está fomentando la corrupción política en España"

Valladolid. (Ical).— El secretario general del CDS, José Ramón Caso, afirmó el sábado en Valladolid que "el Partido Popular está alentando, fomentando la corrupción política en España y está denigrando la acción política con el mercado y ofertas de puestos de trabajo".

Caso, que asistió a unas jornadas sobre "La participación ciudadana en la vida municipal" que reunió en Valladolid a cerca de trescientos cargos electos centristas, afirmó que el PP ha fracasado en su estrategia de intentar hacer desaparecer al CDS. "Y en la medida en que ha fracasado, nuestra identidad se robustece".

Caso subrayó que el PP "está haciendo trampas en las reglas del juego" para captar la voluntad de cargos centristas con recompensas y utiliza la "calumnia, infundios, mentiras y acosos para ganar parcelas de poder".

El secretario general del CDS descartó que la actitud del PP puede llevar a una ruptura de los pactos de gobierno en la Junta, "porque sería perjudicial introducir una crisis institucional cuando sólo quedan seis meses para las elecciones". José Ramón Caso recordó que la situación de Castilla y León cuando entró en su partido en el gobierno de la Junta era "tremendamente inestable porque el PP no podía con la tarea y había una clara ineficacia en la gestión".

Unas gotas de tu sangre pueden devolver la sonrisa a un niño, la felicidad a una familia.

¡Hazte donante de sangre!

Caja Postal

la ruta hacia el futuro



Directivos de la ASOCIACION SEGOVIANA DEL TRANSPORTE y CAJA POSTAL DE SEGOVIA firmantes del Convenio, entre ambas Entidades, sobre PLANES DE JUBILACION Y SEGUROS DE VIDA.

PLAN DE PENSIONES ASOCIADO

PLAN DE JUBILACION P.A.S.A.

Caja Postal

Con la garantía del Estado

FUTBOL.-- Tercera División Grupo VIII

3-1

Victoria del Whisky DyC ante el Briviesca

FRANCISCO TAPIAS

Whisky DyC: César, Quique, Rubén, Prieto, Alberto, Churro, Tomás, Honrubia, Pacual, Dueñas y Benito. En el minuto 45, Goico entró por Prieto y en el 71, Chema por Alberto.

Briviesca: Sugus, Néstor, Fernando, Mata, García, Pablo, Alberto, L. Martín, Compañón, Panero y Chavorri. Nacho entró por Néstor

2-1, min. 80. Pascual dispara a la madera y Tomás de semichilena, marca.

3-1, min. 87. Centro de Honrubia a Tomás que de fuerte disparo cruzado cierra el marcador.

El Briviesca se lo puso difícil al Whisky DyC, ya que vino a intentar llevarse algo positivo y, aunque en las manos lo tuvo, al final, debió conformarse con ese gol tempranero marcado por Compañón.

Al DyC se le atragantó el tanto y se vieron fallos garrafales, sobre

especulaba con el número de goles que el DyC endosaría a los burgaleses de Briviesca.

Aunque Minguela intentó confundir al conjunto visitante, dejando a algún jugador en el banquillo y sacando a otros, al final sacó a Goico para dar mayor rapidez al equipo y ayudar a Honrubia en el centro del campo. Este cambio fue el revulsivo del DyC que logró dar la vuelta al marcador, consiguiendo tres goles como tres soles.



QUIQUE: "Lo que estamos consiguiendo no es producto de la suerte"

"El Briviesca ha sido uno de los equipos más difíciles"

Un nuevo y merecido triunfo consiguió en su encuentro de ayer en La Albuera, el DyC Palazuelos, donde sus jugadores dieron muestras de un gran sentido de la responsabilidad lograron levantar un resultado adverso y doblegar a un equipo que como el Briviesca, llegó a Segovia con la intención de borrar alguno de los negativos que ahora tiene.

Al término de ese encuentro hablamos con Quique Gómez, uno de los defensas eficaces del equipo de casa.

— Ha sido un encuentro con ciertas dificultades para vosotros.

— Visto en el campo no parece que el Briviesca esté tan mal clasificado. Hicimos un gran esfuerzo para poder ganarles. Si en la primera mitad ellos consiguieron su gol, luego trataron de defenderle y era muy difícil entrar en su área.

— Pero de nuevo habéis demostrado que las segundas partes es lo vuestro. En las que ponéis toda la lucha.

— Es que creo que en esta temporada tenemos la mentalización de campeones, y en ningún momento dejamos de luchar para buscar la victoria, por muy difícil que esta sea. Puede pasar que en los inicios de los partidos las cosas nos salgan mal, pero nadie se desespera por ello. Si eso lo estamos consiguiendo espero que no se piense que ello es simplemente producto de la suerte.

— Y no puede ser que algún día, por dejarlo todo para el final, os falten minutos para ganar los encuentros.

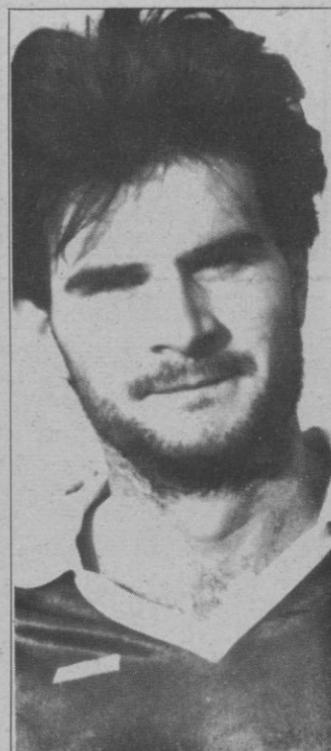
— Yo espero que no. Quiero pensar que no en todos los encuentros vamos a tener despistes que puedan costarnos goles.

— ¿Y que motivo existe para ese cambio total entre primeras y segundas partes?

— No lo sé. Quizás sea un tema de mentalización, debido al exceso de confianza en nuestras posibilidades y ello nos lleve a salir al campo excesivamente relajados. Pero incluso para mí es difícil de entender lo que puede pasarnos.

— ¿Cómo definirías al Briviesca tras este partido?

— Un equipo muy peleón, con mucha disciplina en su defensa y como en un fallo nuestro consi-



guieron hacernos un gol, se han venido arriba y no ha sido nada fácil conseguir el empate primero, y luego la victoria. Creo que ha sido el equipo que más difícil nos ha puesto la victoria.

— ¿Tuviste en algún momento la idea de que se podía perder el encuentro?

— Hubo momentos, con el empate, que daba la impresión de que no empujábamos como era necesario y pensé en la posibilidad de encarrilar el encuentro a nuestro favor, pero cuando marcamos el segundo todo se nos puso a favor. El Briviesca, intentó llegar hasta nuestra área con balones largos sobre su extremo y delantero centro, pero no nos pudo sorprender.

— A lo que se ve, el sistema de juego que empleáis es idóneo para ganar partidos.

— El sistema está demostrando que es eficaz, aunque yo pienso que en el fútbol cuando más tiempo se tenga el balón en poder de un equipo es mejor, ya que son menos los problemas que crea el equipo contrario.

J.M.ª

Foto: Antonio



en el minuto 81 y, en el 83, Mario por Pablo.

Arbitro: Ruiz Campos, del colegio leonés, que estuvo algo distraído y mal acompañado en las bandas por los señores Sánchez y Fernández, sobre todo en los fueros de juego. Mostró tarjeta amarilla a Rubén y Alberto, por el DyC, y a Néstor y Compañón, por el Briviesca.

Incidencias: Tarde soleada en La Albuera, con el terreno de juego en buenas condiciones, a pesar de la mala climatología de los días anteriores. Se guardó un minuto de silencio por el atentado de Sabadell. El Whisky DyC lanzó tres saques de esquina, dos y uno, por cinco de los visitantes, cuatro y dos.

GOLES

0-1, min. 4. Fuerte disparo de Compañón que, tras fallo de la defensa, marca.

1-1, min. 57. Falta que bota Honrubia, el esférico lo recoge Pascual y marca.

todo en la defensa, que dejó algo que desear, echándose de menos a Dani. El que sí estuvo en su línea habitual fue Alberto, que demostró estar en buena forma.

Toda la primera parte fue un tú a tú mutuo, ya que el Briviesca no dejó que el DyC desarrollara su fútbol, al no poder jugar al contraataque, debido a la cerrada defensa visitante que impedía el lucimiento de los delanteros locales. Si alguno puso coraje, ese fue Honrubia, que él solo en el centro del campo detuvo los contragolpes del Briviesca y lanzó los ataques locales, ensayando los disparos a puerta, aunque sin fortuna. Por su parte, el Briviesca, jugando al contraataque, puso en apuros a César, resolviendo éste con facilidad.

CONFIANZA Y ALEGRÍA

Tras el descanso, la afición local estaba algo disgustada, debido al marcador adverso. Pero todos tenían confianza, y en los graderíos se

Si en la primera parte no se vieron jugadas de gran calidad, en los últimos cuarenta y cinco minutos se pudo disfrutar de algo poco corriente, digno de mencionar: el Whisky DyC, poco habituado a los lanzamientos desde fuera del área, quiso mostrar su agradecimiento al público con los reiterados disparos de Honrubia.

Dentro del área visitante se pudieron ver dos penas máximas que el colegiado no señaló.

Por el equipo local destacaron Honrubia y Goico, y por el Briviesca, Campañón y Martín.

FABERO-DYC, EL DOMINGO 23

El Whisky DyC juega el próximo domingo día 23, a las cuatro de la tarde en Benavente, el partido suspendido frente al Fabero. Los gastos de desplazamiento y comida correrán por cuenta del Fabero.



Suspendido el Aguilar - G. Segoviana

El encuentro podría jugarse el próximo domingo

Tras quitar la nieve quedó sobre el campo una capa de hielo

Que no tiene suerte la G. Segoviana en esta temporada está más que demostrado. A su mala campaña deportiva hay que unir la suspensión del encuentro que hubiera jugado ayer en Aguilar de Campoo, pero que no pudo celebrarse por estar el campo en malas condiciones. Esta situación nos la explica el entrenador del equipo gimnástico:

“Por la mañana habían pasado una máquina por el campo con el fin de retirar la nieve, una vez realizada esa operación se comprobó que sobre el terreno de juego quedaba una capa de hielo, lo que hizo que el árbitro, Blanco Gutiérrez, de Burgos, tomara la decisión, con la que estuvieron de acuerdo todos los jugadores, de que el encuentro no se llevara a efecto. No así el delegado del conjunto de Aguilar, quien en todo momento pidió al árbitro que se jugara.

-- ¿Había algún peligro para los jugadores?

-- Sin duda y grande. No sólo por el desplazamiento lógico, si no porque los tacos se podían quedar clavados y propiciar lesiones.

-- ¿Cuándo se jugará el partido?

-- Creemos, porque en eso estamos de acuerdo los dos equipos, el próximo domingo, ya que es jornada de descanso, porque de lo contrario habría que jugarle el día primero de enero con muy pocas horas de descanso para los jugadores, que tienen otro partido de liga el día 30. De cualquier forma y porque el delegado del equipo palentino dijo que la próxima semana el campo continuaría en el mismo estado para poder ser practicado, nosotros ofrecimos la posibilidad de que se juegue primero en Segovia, y han quedado en estudiar la propuesta.

-- ¿Crees que aceptarán?

-- Opino que no. Porque para ellos, jugar ahora en casa y frente a un equipo que está prácticamente igual que ellos en la clasificación, no deja de ser una ventaja que no querrán ceder.

Teniendo en cuenta también que

cuando vayamos a jugar el de vuelta, sería en mayo, el terreno de juego estaría mejor para poder jugar el balón y tendríamos ventaja.

-- ¿Han vuelto ya las aguas a su cauce en el equipo?

-- Personalmente la decisión de la junta directiva de confirmarme en mi puesto, es motivo de satisfacción, pero mirando de forma general los acontecimientos que me llevaron a presentar la dimisión, las cosas continúan igual. Los jugadores ya saben mi decisión de dar bajas si la situación no cambia.

-- ¿Hay plazos para ello?

-- Esperaba estos dos encuentros, Aguilar y Monterrey, para saber cómo iban a cambiar las cosas que ahora habrán de esperar. Espero que si los jugadores se mentalizan sobre el riesgo que ahora representa los siete negativos que tiene el equipo, las cosas puedan cambiar. Hoy hablé con Paco Maroto, que junto a Carmelo, es el más afectado por lo que está pasando, y espero que esa misma mentalización la tengan todos los jugadores de la plantilla, que se olviden de rencillas y que jueguen al fútbol como saben.

J.M.ª

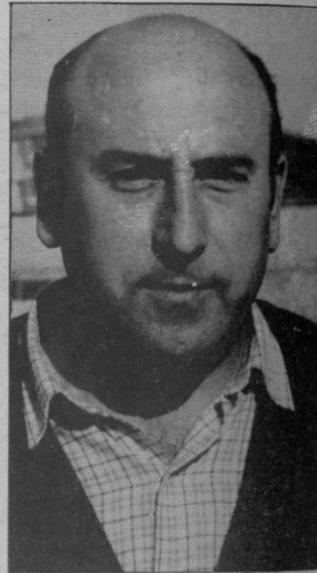
ATLETISMO,—Por la Federación Regional...

Antonio Prieto, elegido mejor atleta de Castilla-León

Juan José Fuentes, mejor técnico



ANTONIO



ANTONIO

La Federación Regional de Atletismo, tras las votaciones efectuadas por las distintas delegaciones provinciales y técnicos de las mismas, ha elegido mejor atleta de Castilla y León en el año 1990, a Antonio Prieto Velasco, que suma un entorchado más a los muchos que jalonan una vida dedicada por entero al deporte. En este caso, ha sido su propia Federación, los entendidos en la “materia”, los que decidieron, pese a los muchos y buenos atletas que existen en nuestra región, poner a Antonio en el lugar más alto. Con ello no hicieron

otra cosa que reconocer de forma oficial lo que todos sabemos de un gran deportista llamado Antonio Prieto. La decisión fue unánime.

En ese mismo plano de elección también se votó al mejor juez de atletismo. Tampoco aquí hubo dudas. Otro segoviano, Juan José Fuentes, estuvo en primer lugar en todas las votaciones, como muestra del reconocimiento a su gran trabajo.

Vaya desde estas líneas nuestra más sincera enhorabuena a ambos.

J.M.ª

MANTENGAMOS LIMPIA LA CIUDAD

Es una recomendación de EL ADELANTADO DE SEGOVIA



El Ministerio de Trabajo y Seguridad Social

Reforma:

El Ministerio de Trabajo y Seguridad Social le ofrece un Servicio de Información al que usted tiene derecho como ciudadano, a través de su red de Oficinas Integrales de Información Socio-Laboral.

ESTO ES:

Una información actualizada, útil, veraz y objetiva sobre:

- Relaciones Laborales.
- Contratos de Trabajo, Medidas de Fomento al Empleo.
- Formación Profesional Ocupacional.
- Emigración. Trabajo de Extranjeros.
- Prestaciones por Desempleo.
- Prestaciones y Pensiones de la Seguridad Social.
- Tramitación de los distintos expedientes administrativos.

¿COMO?

- Mediante una atención cordial, directa e individualizada a las cuestiones que personalmente nos plantee.
- Respondiendo clara y concretamente a su llamada telefónica en solicitud de información.
- Facilitando información a través de publicaciones divulgativas y otros medios de comunicación social.
- Tramitando sus peticiones, reclamaciones, iniciativas y quejas.

¿DONDE?

En unas dependencias específicas que por su diseño, medios y localización permiten darle un buen servicio.

¿CUANDO?

Nuestras Oficinas están a su disposición los días laborales de Lunes a Viernes.

INFORMESE PARA ACTUAR MEJOR CONSULTENOS
• Por Correo.
• Por Teléfono.
• Personalmente.

OFICINA INTEGRAL DE INFORMACION SOCIO-LABORAL EN SEGOVIA

Avda. Fernández Ladreda, 31.C.P. 40071 Teléf. (911) 43 05 83

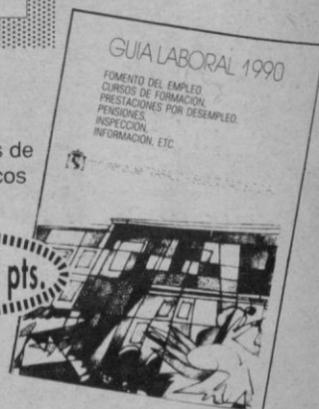
ESTAR BIEN INFORMADO ES SU DERECHO INFORMARLE ES NUESTRO DEBER.

GUIA LABORAL 1990

El más completo y actualizado compendio de servicios y prestaciones del Ministerio de Trabajo y Seguridad Social incluidos los de los Organismos Autónomos y Entidades Gestoras. Todo ello en un lenguaje sencillo, con referencias legales y supuestos prácticos desarrollados.

- Direcciones y teléfonos de las distintas Unidades y Organismos dependientes del Ministerio del Trabajo y Seguridad Social.
- Contratos de Trabajo. Medidas de Fomento al Empleo.
- Formación Profesional Ocupacional.
- Cooperativas y Sociedades Anónimas Laborales.
- Trabajo de Extranjeros. Emigración.
- Prestaciones por Desempleo.
- Fondo de Garantía Salarial.
- Seguridad Social.
- Prestaciones y Pensiones de la Seguridad Social.
- Tramitación de los distintos expedientes administrativos.
- Modelos de impresos necesarios ante la Administración Socio-Laboral.

P.V.P. 900 pts.



De venta en librerías, kioskos y grandes almacenes.



MINISTERIO DE TRABAJO Y SEGURIDAD SOCIAL

BALONCESTO.—1.ª Femenina

64

76

C.B. Navarra venció en Teodosio con total merecimiento

Mejor planteamiento del partido en el equipo visitante



En la cancha del Teodosio se jugó el encuentro de la décima jornada de liga entre Caja Segovia y el C.B. Navarra, con triunfo final para el equipo navarro. En las gradas menos espectadores que en ocasiones anteriores.

MARCADOR

C. SEGOVIA, 64
C.B. NAVARRA, 76

CAJA SEGOVIA: 19 canastas de 41 intentos, 17 de 22 tiros libres, tres triples de 17 intentos, 33 rebotes, 14 en ataque, 14 balones perdidos y seis recuperados, 3 asistencias y un tapón. 23 personales. Eliminadas, Belén, m. 39 y Malú, m. 40.

JUGARON: Arancha, Belén 12, Emma 10, Katy 11, Althea 23, equipo inicial, Malú 6 y Concha Casado 2.

C.B. NAVARRA: 21 canastas de 40 intentos, 19 de 23 tiros libres, cinco triples de 16 intentos; 27 rebotes, 11 en ataque, 10 balones perdidos y 10 recuperados. 3 asistencias. 21 personales.

JUGARON: Savitskaia 13, Calzada 15, Ochoa 6, Milosevic 23, Sánchez 1, equipo inicial, Remiro 5, Aróstegui 9 y Urdiain 4.

ARBITROS: Escobar y Murgui. Mal pero sin que su actuación influyera en el marcador final.

PARCIAL CADA CINCO MINUTOS: m. 5, 6-11; m. 10, 14-20; m. 15, 20-29. m. 20; 33-34. m. 25, 40-40; m. 30, 50-54. m. 35, 57-61 y m. 40, 64-76.

PERDER PARA APRENDER

Cuatro triples prácticamente consecutivos del equipo navarro, hizo que el marcador se le pusiera a sus jugadores en franquicia a lo largo de el casi total desarrollo de la primera parte. Pese a que los lanzamientos exteriores demostraban ser muy efectivos, el equipo local siguió manteniendo su defensa en zona, cuando lo que se propiciaba era una situación más agresiva con el fin de salir, con sentido de anticipación, a ese tipo de lanzamiento.

Sucedió también que el equipo de Pamplona demostró una gran evolución en sus jugadoras nacionales, y mientras los marcajes se fijaban sobre las jugadoras extranjeras, fueron las de nacionales quienes metieron los puntos, demos-

trando un sentido claro del juego y de su posición en cancha. En el equipo local, lesionada Ana Andreu, con la baja de Nieves Anula y falta de ideas en el juego de ataque, fueron siempre a remolque de marcador, porque la efectividad de Katy, en un negativo encuentro, era total y como a Belén, siempre la llegaba el balón de forma comprometida—porque se movía de forma muy lenta—nadie tiraba a canasta con facilidad, y sabido es que en los lanzamientos forzados difícilmente se pueden lograr puntos. Sólo Althea, con trece rebotes a lo largo del encuentro y 23 puntos, estuvo a gran altura. Luchando bajo el aro prácticamente en solitario y propiciando luchas constantes en la zona de ataque o defensa. El hecho de que el entrenador del equipo navarro hubiera de dar descanso a Milosevic, debido a sus tres faltas personales, no fue aprovechado por sus oponentes, que continuaron con su juego lento y escasamente resolutivo bajo el aro.

TANTO VA EL CANTARO A LA FUENTE...

Se esperaba que en el segundo período hubiera una reacción por



parte del equipo de casa, pero mal comenzaban las cosas cuando los seis primeros ataques fueron entregas del balón al contrario sin marcar un solo punto. Pese a ello, y porque Althea continuaba con su eficaz trabajo, las diferencias nunca fueron amplias. En el minuto 31 de partido, la yugoslava comete su cuarta falta personal más, y de forma curiosa, fue a partir de ese minuto cuando comenzó a ser eficaz su juego en rebote y, sobre todo, de conseguir puntos, ya que nadie supo defenderla en ningún momento del partido. Katy, tenía su día aciago, y Concha, porque la falta de centímetros impedía luchar en igualdad de condiciones y propiciaban faltas personales que hay que considerar como lógicas.

Cuando faltaba poco menos de cinco minutos para terminar, el C.B. Navarra comenzó a adquirir ventaja en el marcador. Para entonces la ineficacia en el juego de ataque del Caja había sido manifiesta, con pérdidas constantes de balón y nulo acierto en los lanzamientos (releñanse los datos técnicos del encuentro), por lo que hay que considerar como normal la derrota.

En esta ocasión nos gustó el juego del Navarra, fundamentado en la rapidez de sus jugadoras y en su saber mover por fuera de la zona el esférico. Buen trabajo ha realizado Juan Ustarroz, con el cuadro de jugadoras nacionales que han sabido evolucionar adquiriendo responsabilidad en todo. Sólo así se puede aspirar a mantenerse en una liga que cada vez está más difícil y seleccionada.

Con este triunfo el equipo navarro tiene asegurada prácticamente, su entrada en la A-1 y, por tanto, olvidarse de contra tiempos a la hora de descensos. Por el contrario, hay que poner un punto negativo al equipo local. No se puede intentar ganar cuando hay tantos fallos. El cántaro, que había ido a la fuente frente a Joven y que al final, muy al final, consiguió el equilibrio y se le derramó el agua. Lecciones como estas sirven, digo yo, para aprender.

J.M.ª



GALINA SAVITSKAIA: "Yo prefiero jugadoras europeas que americanas"

"Siempre tuve la confianza de que íbamos a ganar"

La propia crítica ha dicho de Galina Savitskaia, que es la mejor jugadora rusa de las que han venido a España, y no vamos a ser nosotros quien vayamos a desmentirlo. En la cancha no solamente juega, también dirige. Coloca a sus compañeras en determinados momentos y ello es destacable por cuanto de su experiencia tiene mucho que aprender.

Sobre el encuentro disputado en Segovia hablamos con la jugadora soviética.

— ¿Dónde ha radicado la victoria de vuestro equipo en este partido?

— Nosotras estábamos muy mentalizadas de que consiguiendo vencer en este partido teníamos grandes posibilidades de mantenernos en la categoría e, incluso, llegar a jugar la fase final para el título. Quizás haya sido esa mentalización la que nos ha llevado al triunfo final.

— ¿Dónde ha estado en cancha la diferencia en favor del Navarra?

— Físicamente nuestro equipo, y aquí se ha demostrado, está mejor preparado. En la segunda parte las jugadoras de Caja Segovia no corrían y su juego era muy lento. Ahí estuvo nuestra ventaja y la victoria final.

— No os preocupaban las tres personales que tenía Milosevic e incluso la propia Galina.

— En cada uno de los encuentros que disputamos nosotros tenemos esas personales. Es un "mal" con el que jugamos habitualmente y ya no nos preocupa lo más mínimo.

— ¿Qué opinión tienes del arbitraje, porque te hemos visto discrepar con ellos en determinadas ocasiones?

— Yo creo que han estado bastante bien. Quizás en otras ocasiones hubiera que decir lo contrario. Pero hoy no. No ha sido su actuación la que nos hizo ganar a nosotras el encuentro.

— ¿Cómo se encuentra ahora, en su segunda temporada en España, Galina?



— Comparándola con la primera, donde tuvimos muy mala suerte a lo largo de toda la competición ocupando últimos lugares de la tabla, en esta me siento muy bien.

— ¿Qué aportó con su llegada Milosevic al equipo?

— Es una gran jugadora que practica muy bien el estilo europeo, que a mí me gusta más que el americano. En España juegan mejor las jugadoras europeas que las americanas. Conozco a Milosevic desde hace varios años y creo que es por ello por lo que jugar juntas ha beneficiado en mucho al equipo.

— Viste en algún momento del encuentro que Caja Segovia pudiera ganar este partido.

— Le tuvimos muy controlado siempre y cuando se juega con ventaja en el marcador es muy difícil que se marche la victoria. Hemos visto que cuando movíamos el balón con rapidez teníamos muchas posibilidades de conseguir puntos en la zona, ya que los marcajes no eran tan fuertes. Además ellas han perdido mucho el balón en ataque.

J.M.ª

Fotos: Antonio

FUTBOL SALA.—División de Honor

9-3

Jugando mal goleó La Escuela Caja en Maristas

El conjunto canario dio toda clase de facilidades con su juego

De nuevo hubo lleno en las gradas de la cancha Maristas para presenciar el encuentro de fútbol sala, División de Honor, entre el equipo segoviano y el Muebles El Norte, de Las Palmas. Mucho frío en el recinto. En el intermedio del encuentro el club local sorteó una gran cesta de navidad, para lo que entregó números a todos los asistentes al encuentro. Números que estaban insertos en una tarjeta navideña de la que es autor Pepe Orcajo, que ha dejado en ella su impronta de gran dibujante.

rior lanzamiento por alto. Un golazo.

4-1, min. 17. Ataque local. Carlos recoge el rechace del portero y aumenta la diferencia.

5-1, min. 18. Gran intervención de Marcos que pone el balón en extraordinarias condiciones para que marque Triguero.

6-1, min. 19. De nuevo marca Triguero en un ataque de Marcos.

6-2, min. 20. Contragolpe visitante que culmina José.

El encuentro tuvo unos comienzos esperanzadores. Carlos, cuando se jugaba el minuto dos, se quedó solo ante Oscar y lanzó fuera. Llegó luego el gol de Luis y la réplica efectiva de Roberto. Segundos después era Carlos quien lanzaba a la base de uno de los postes y seguidamente, es la réplica, fue Miguel quien con todo a su favor, no logró empujar el esférico a la red.

Pero a partir de aquí el encuentro estuvo falto de casi todo. Porque pese a que el dominio del equipo de casa era grande, la fluidez en ataque



MARCADOR

La Escuela Caja, 9 (Luis 2, Triguero 2, Carlos 3, Marcos y Pepe).

Muebles El Norte, 3 (Roberto, José y Diego)

ALINEACIONES

LA ESCUELA: Alfonso (2); Mauricio (s.c.), Luis (1), Carlos (1), Triguero (1), en los cambios Marcos (1), Pablo (s.c.), Rivero (s.c.), Kubala (s.c.), Pepe (s.c.) y Peque.

MUEBLES EL NORTE: Oscar (2); Tino (1), Miguel (1), Eduardo (2), Michel (1), en los cambios Ruiz (1), José (1), Diego (-) y Chano (-).

Arbitros: Ernesto Galbarriatu y J. Carlos Ibarrola, de Bilbao. No tuvieron grandes dificultades para dirigir el encuentro y cuando encontraron alguna la resolvieron con acierto.

GOLES

1-0, min. 7. Jugada de Carlos, rechace del portero que aprovecha Luis.

1-1, min. 7. Jugada de saque de centro con punterazo cruzado de Roberto que sorprende a Alfonso.

2-1, min. 10. Carlos en acción individual.

3-1, min. 13. Cesión de Luis a Marcos, regate de éste con poste-

7-2, min. 21. Lío en el área del conjunto canario que resuelve Carlos. El balón pasa bajo las piernas de Ruiz.

7-3, min. 23. Fallo de Marcos que aprovecha Diego.

8-3, min. 35. Lanzamiento de falta, balón sobre Luis que lo lleva a la red.

9-3, min. 40. Último ataque del equipo local. El balón cruza la portería de Ruiz y en el segundo palo entra con mucha decisión Pepe.

INCIDENCIAS

Los colegiados mostraron cartulinas amarillas a Tino, Eduardo y Michel, a éste en dos ocasiones, por lo que en el minuto 36 fue excluido de la cancha. Señalaron nueve técnicas al equipo de casa y catorce al visitante.

TRIUNFO A "SECAS"

Tras lo visto en el encuentro de siete días antes frente a Redislogar, los aficionados acudieron de nuevo a Maristas con la idea de presenciar otro buen espectáculo deportivo. Pero ahora no acertaron. Y es que los protagonistas, si bien uno, el de casa, no había variado, no sucedía lo mismo con el que viajó, y éste demostró ser uno de los colistas del grupo. Pues jugando mal el equipo organizador, le ganó por goleada que pudo haber sido mayor.

no les sirvió para nada, pese a que el mejor jugador del equipo canario, Eduardo, sin que sepamos las causas, le sentó su entrenador en el banquillo. Cuatro goles de diferencia en favor de los de casa jalaron este primer período, al que le faltó efectividad.

NUNCA SEGUNDAS PARTES....

Nada, muy poco, hay que contar de los 20 minutos finales. Julián Fuente, se desesperaba ante la falta de eficacia de sus jugadores y cuando vio que era imposible arreglar aquello y que los minutos que faltaban no podía hacer peligrar el triunfo, comenzo a suplir a los titulares con los que habitualmente no lo son, hasta que todo el banquillo se "pasó" a la cancha, quedando en éste Alfonso y Luis, del cinco inicial.

Pero ni con el equipo que habitualmente no juega, superó a los de casa el conjunto grancanario. Su juego era tan parco en ataque, que las ocasiones de que dispusieron o bien las malogró Alfonso o lanzaron el balón a lugares donde la portería no suele estar.

Este fue el discurrir del partido a lo largo de los veinte "pesados" últimos minutos. Importante, queda claro, era la victoria. Y se consiguió, pero si a los aficionados les atrae el sala por su espectacularidad, en esta ocasión les dieron la de arena. Ya que el equipo de casa --

haciendo buenas las palabras de su entrenador--, jugó infinitamente peor ante un rival mucho más flojo que cuando delante de él tuvo el todopoderoso Redislogar. Claro que peor hubiera sido perder, y

como el que no se conforma es porque no quiere, nueve goles jalaron el triunfo de los locales, sin que, pese a ello, hubiera fiesta en las gradas. Por ello fue un triunfo "a secas".

J.M.

RIVERO: "Quiero seguir trabajando, algún día seré titular"

"Al equipo le falta tranquilidad en determinados momentos"

Es uno de los jugadores que menos minutos ha jugado a lo largo de la temporada actual, pero él sigue confiando en sus posibilidades. Ayer, al término del encuentro, dialogamos con Rivero, que había estado en la cancha los últimos minutos del encuentro.

-- Hoy, por lo menos, no has visto todo el encuentro desde el banquillo.

-- Como el partido iba bien para nosotros el entrenador lo que hizo fue darnos oportunidades a todos. Como el público se estaba divirtiendo porque había muchos goles, ha sido más fácil para todos.

-- ¿Lo estás pasando mal en el banquillo?

-- Lo paso mal y se sufre mucho, sobre todo cuando ves que los que están en cancha no pueden conseguir goles y tú, aunque quisieras, no puedes hacer nada por cambiar la situación.

-- ¿En alguna ocasión tuviste en la cabeza de decir adiós al equipo?

-- No, porque siempre he pensado que si continuo trabajando como hasta ahora, algún día llegará mi oportunidad y estar en la cancha muchos más minutos. Es una cuestión de confianza en las posibilidades que tiene uno mismo.

-- ¿Qué ha pasado en este encuentro de hoy para que el conjunto de casa no jugara tan bien como frente a Redislogar?

-- Es que el rival, aunque nos ganara en el encuentro de ida, no era de la entidad del Redislogar, como también tuvo nuestro equipo unos minutos muy buenos al final del primer tiempo, luego ya no hizo falta esforzarse y quizás por ello perdió interés el encuentro. Se ha buscado más la jugada individual que el trabajo de conjunto, por lo que el encuentro perdió vistosidad.

-- ¿Cómo han sido para ti los minutos en que has jugado?

-- Suerte no he tenido mucha, esa es la verdad, ya que he fallado ocasiones muy claras. Claro que Luis,



tampoco ha estado hoy de cara al gol, como lo hizo en el encuentro anterior. Pero como lo importante es ir sumando puntos y se ha ganado, lo que haya podido fallar ya no tiene importancia...

-- Con relación a la pasada temporada, ¿ves al equipo mejor o peor?

-- Ahora estamos muy bien, con mucha moral. Claro que en la anterior temporada teníamos dos jugadores como Nacho y Erison, que con su veteranía, y siempre que hacía falta al equipo, sabiendo salir de situaciones comprometidas. Puede que ahora nos falte un poco en algunos partidos. De cualquier forma, y eso está demostrado, el equipo va hacia arriba y creo que no tendremos dificultades, para conseguir nuestro propósito de entrar en las de campeones al final de esta primera vuelta de la competición.

J.M.

(Fotos: Antonio)

RESULTADOS

FUTBOL

1ª División

Sevilla, 1; Mallorca, 0
Castellón, 0; Zaragoza, 0
Barcelona, 2; Cádiz, 0
Atlético de Madrid, 4; Real Sociedad, 0
Spórting de Gijón, 1; Logroñés, 0
Osasuna, 0; Oviedo, 0
Athletic de Bilbao, 1; Real Madrid, 0
Tenerife, 2; Español, 1
Valladolid, 3; Valencia, 1
Burgos, 1; Betis, 2

2ª División

Murcia, 2; Elche, 1
Levante, 0; Rayo Vallecano, 0
Lérida, 1; Las Palmas, 1
Palamós, 0; Bilbao Athletic, 0
Salamanca, 1; Deportivo Coruña, 0
Celta, 0; Avilés, 0
Eibar, 0; Figueras, 0
Jerez, 1; Sabadell, 2
Málaga, 3; Albacete, 2
Sestao, 1; Orihuela, 1

2ª División "B"

Grupo I

Leganés, 2; Alcalá, 0
Palencia-Orense, aplaz.
Ponferradina, 0; Móstoles, 0
Langreo, 0; Pontevedra, 0
Real Madrid, 3; Spórting At., 1
Vetusta, 4; At. Madrid, 2
Cambados, 1; Avila, 0
Compostela, 0; Leonesa, 2
Lugo, 1; Endesa-Pontes, 2
Pegaso, 0; Getafe, 0

Grupo II

Endesa Andorra, 2; Basconia, 0
Lemona, 3; Racing Santander, 1
Santurce, 2; Izarra, 2
Durango, 0; At. Osasuna, 3
Numancia, 2; Dep. Alavés, 2
Mirandés, 1; Binéfar, 1
Andorra-Mollerusa, aplaz.
Real Sociedad, 3; Baracaldo, 0
G. Torrelavega, 0; Huesca, 0
Dep. Aragón, 5; Teruel, 0

Grupo III

Melilla, 0; Estepona, 0
Betis, 2; Marino, 1
Fuengirola, 0; Recreativo Huelva, 0
Extremadura, 1; Los Boliches, 0
Badajoz, 4; Valdepeñas, 0
At. Sanluqueño, 1; Córdoba, 2
Ceuta, 2; Mérida, 0
Toledo, 2; Granada, 2
Las Palmas, 1; Sevilla At., 5
Telde, 2; Linense, 1.

Grupo IV

Yeclano, 0; Benidorm, 0
Torrevieja, 1; Alcoyano, 4
Torrent, 3; Spórting Mahonés, 0
Barcelona At., 1; Eldense, 0
Gerona, 0; Alcira, 1
Gandía, 1; At. Tomelloso, 0
Olimpico, 0; Hospitalet, 1
San Andrés, 1; Manlleu, 1
Cartagena, 3; Manacor, 0
Hércules, 1; Mallorca, 0

3ª División

Grupo VIII

Monterrey, 3; La Bañeza, 1
Aguilar-G. Segoviana, aplaz.
Arandina, 2; Benavente, 1
Medinense, 2; Fabero, 1
At. Burgalés, 0; Hullera, 4
Valladolid Prom. 3; Almazán, 1
Racing Lermeño, 1; Bembibre, 1
Zamora, 1; Endesa, 0
Whisky DyC, 3; Briviesca, 1
At. Astorga, 3; Salmantino, 1

Regional Ordinaria

Grupo A

Navas de Oro, 2; Villacastín, 0
El Espinar, 0; Mozoncillo, 1
Acueducto, 4; Coca, 2
Carbonero, 2; G-5 Centro, 1
Bernardos, 0; Arlequín, 3

Grupo B

Cantimpalos, 9; Turégano, 2
Sepúlveda, 2; La Granja, 4
Cantalejo, 4; Bernúy, 0
Descansa: Riazano y Valseca

BALONCESTO

1ª Femenina

Grupo Par, 10ª jornada

Juven Saski, 51; Sandra Gran Canaria, 75.
Universitari, 57; Banco Exterior, 64.
Cepsa Tenerife, 61; Dorna, 63.
Caja Segovia, 64; C.B. Navarra, 76.

2ª División

Grupo B, 11ª jornada

Caja, 82; Lostal, 103
Trébol Grupo 77; Adus Salamanca, 85.
Salesianos, 80; Palencia, 79
Más y Más, 70; Juventud 91
Maristas, 92; Termoclima, 96
La Salle, 59; Vetusta, 94.

Territorial juvenil

3ª Jornada

Maristas Valladolid, 74; Unami, 61

FUTBOL SALA

División de Honor

Grupo Par; 12ª jornada

Sando Málaga, 3; Toledart, 2
La Escuela Caja, 9; Muebles El Norte, 3
Marsanz Torrejón, 4; Redislogar, 6
Las Palmas, 1; Barcelona, 6
Chaston 2; Astorga, 2
Niquelados Mape, 2; Las Rozas, 2

1ª División

Grupo I, 11ª jornada

Nava Molduras, 9; Cuéllar M. Rico, 7.
Fontaine, 6; Pub Zarcos Alvarez, 2
Mieres, 14; Cacabelos, 2
Boandanza, 5; Bar París, 4
Lloyd Antena 3, 10; Gesturbi, 2
Adus Salamanca, 5; Piratas, 3

FUTBOL JUVENIL

Almazán, 2; Quintanar B, 0
Unami, 2; Numancia, 2

PELOTA

Division de Honor

Ultima jornada.

Oberana Pamplona, 2; Vallelado Caja, 0

BALONMANO

2ª División

Aula Cultural, 29; Nava Caja, 28

TENIS DE MESA

Univ. León, 5; ATM Caja, 3.

CLASIFICACIONES

PRIMERA DIVISION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Barcelona	15	12	2	1	30	9	26 + 10
Atlético de Madrid	15	7	6	2	21	10	20 + 4
Real Madrid	15	8	3	4	21	11	19 + 5
Sevilla	15	8	2	5	18	10	18 + 2
Osasuna	14	6	6	2	16	11	18 + 2
Logroñés	14	7	4	3	11	8	18 + 6
Burgos	15	5	6	4	14	9	16
Athletic de Bilbao	14	7	2	5	15	16	16
Español	15	5	5	5	17	12	15 + 1
Oviedo	14	5	5	4	12	18	15 + 3
Sporting de Gijón	15	5	4	6	19	18	14 - 2
Castellón	15	3	8	4	11	13	14 - 2
Valencia	15	5	3	7	15	18	13 - 1
Zaragoza	15	4	4	7	14	18	12 - 2
Mallorca	15	4	4	7	13	19	12 - 2
Real Sociedad	15	4	4	7	11	19	12 - 2
Tenerife	15	5	2	8	12	24	12 - 4
Valladolid	15	2	7	6	12	16	11 - 5
Betis	15	2	4	9	15	28	8 - 6
Cádiz	15	1	5	9	10	20	7 - 7

SEGUNDA DIVISION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Murcia	15	11	4	0	24	8	26 + 10
Lérida	15	8	4	3	20	10	20 + 4
Albacete	15	8	3	4	27	15	19 + 5
Deportivo Coruña	15	8	3	4	22	12	19 + 5
Málaga	15	5	7	3	25	17	17 + 1
Orihuela	15	5	6	4	18	15	16 + 2
Las Palmas	15	2	11	2	16	18	15 + 1
Rayo Vallecano	15	2	11	2	19	21	15 + 1
Celta	15	3	9	3	13	16	15 - 1
Figueras	15	4	7	4	13	16	15 + 1
Palamós	15	5	5	5	18	22	15 - 1
Salamanca	15	4	6	5	18	16	14 - 2
Bilbao Athletic	15	3	8	4	15	14	14
Sestao	15	2	10	3	10	11	14 - 2
Eibar	15	2	9	4	13	15	13 - 3
Sabadell	15	4	5	6	14	22	13 - 1
Elche	15	4	3	8	12	19	11 - 3
Levante	15	1	8	6	10	19	10 - 6
Avilés	15	2	6	7	9	20	10 - 4
Jerez	15	2	5	8	14	23	9 - 7

BALONCESTO FEMENINO.

Grupo Par

	J.	G.	P.	E.	C.	P.
Dorna Godella ...	10	9	1	700	597	19
Banco Exterior ...	10	8	2	763	620	18
U. Barcelona ...	10	6	4	707	672	16
Seat Navarra ...	10	6	4	673	625	16
Caja Segovia ...	10	4	6	713	742	14
Cepsa Tenerife ...	10	3	7	599	655	13
Sandra G.C. ...	10	3	7	650	744	13
Juven ...	10	1	9	584	717	11

TELEGRAMAS DEPORTIVOS

TENIS: El tenista estadounidense Pete Sampras, de 19 años, se adjudicó ayer, ante 8.000 espectadores, en el pabellón olímpico de la ciudad alemana de Munich, la primera Copa Grand Slam al derrotar en la final a su compatriota Brad Gilbert por 6-3, 6-4 y 6-2.

Emilio Sánchez Vicario se impu-

so a Sergio Casal, por 6-4 y 7-6 (7-2), en la final del II Torneo de Tenis Ciudad de Jerez, que se disputó en el pabellón José María Ruiz-Mateos de esta localidad gaditana.

GOLF: Santiago Luna aguantó el ataque final de Severiano Ballesteros y se coronó vencedor del Campeonato de España de Profesionales, que finalizó ayer en el

campo gaditano de "Sancti Petri", cuya dificultad dejó en evidencia una acusada falta de nivel en la generalidad del plantel que jugó aquí esta semana.

ATLETISMO: Francisco Guerra del equipo Caja Segovia fue el vencedor en el cross internacional de Avilés, que cumplía sus bodas de oro, con un tiempo de 31-37-8 sobre los diez kilómetros de que constaba el recorrido. Se impuso a Constantino Esparcia y al argentino afinchado en España Marcelo Cascabelo. El keniano Sammy Martin sólo pudo ser cuarto.

AUTOMOVILISMO: Antonio Albacete se proclamó ayer vencedor del II Sprint de Campeones, celebrado en el circuito del Jarama. Albacete se impuso a Eduardo de Aysa y Cele Foncueva, segundo y tercero respectivamente, en una final a la que se llegó después de unas espectaculares mangas clasificatorias.

CAZA: Alfonso Real Hernández, representante de Cantabria, se proclamó vencedor de la XXIII edición del Campeonato de España de Caza Menor con Perro, celebrado en la localidad vallisoletana de Nava del Rey (Valladolid).

ENRIQUE GARLA

CARRERAS DE CABALLOS

Cuando JUVILES ganaba el Premio Milton, carrera con la que comenzaba la segunda reunión de la Temporada de Invierno, en Lasarte, de inmediato pasábamos a suponer que difícil se ponía el poder llegar al pleno de aciertos en la QH. Pero lo que en ese momento no era posible imaginar es que habrían de darse otras victorias no esperadas que todavía más alejarían al apostante de conseguirlo. Y nos referimos a los triunfos de ESPIRITU, en el Lore-Toki; de KOBRE, en la cuarta; de EL ZAHARA, en el Premio Ayuntamiento de Zumárraga, siendo favorito de la cátedra Silver Touche; y, principalmente, la victoria de MAA MUCH MA'S en la prueba de vallas que cerraba el programa, pues a Cañal se le distin-

guía con el máximo de preferencias.

Así pues, con cinco victorias como sorpresa y sólo un favorito —AGUARDIENTE— llegando a la meta en ganador, según se esperaba, lógico resulta que al 90% del escrutinio no aparezca ningún Boleto con el pleno de aciertos y que los afortunados que llegaron a cinco carreras acertadas puedan ver cómo sus premios en la QH ascienden, posiblemente, a 214.000 pesetas.

La combinación ganadora para esta difícil QH, la formada por los números: 5-3-17-19-4 y 1/4/8. Y como buen aperitivo para la jornada próxima, un BOTE de casi TRES MILLONES de pesetas, con asignación al reparto que pueda corres-

ponder a los que lleguen al pleno de aciertos.

Y como nota positiva a destacar, registremos el hecho de que ayer mañana se dieron cita más de mil espectadores en el hipódromo madrileño de La Zarzuela para seguir el curso de las carreras que se celebraban en el Lasarte y para formalizar unas apuestas en las que se invirtieron más de TRES MILLONES de pesetas. Y como creemos que es un resultado más que satisfactorio, confiemos en que cuando los servicios sean más perfectos y se consiga la ampliación de terminales, fácil sea superar la cantidad ayer jugada.

ANUNCIOS POR PALABRAS

ALQUILERES

ALQUILAMOS oficinas o similares céntricas, con ascensor. Teléfonos 422719, 433010.

ALQUILO apartamento en calle Real, estrenar. Teléfonos 431300-431711.

ALQUILO piso 4 dormitorios, despacho, salón-estar, 2 cuartos baño, aseo, plaza garaje, céntrico. Teléfono 435381 (llamar de 8 a 10 noche).

NECESITO urgentemente piso alquiler o venta. Teléfono 420990 (tardes).

SE ALQUILA piso. Teléfonos 434239-437502.

ALQUILO local en San Lorenzo. 250 m². Almacén 70 m². Semi-acondicionado. Económico. Teléfono 440312.

COMPRAS

COMPRAMOS monedas, billetes, sellos, postales, libros, condecoraciones, todo antiguo. Doblón. Domingo de Soto, 1. Teléfono 435109.

ENSEÑANZA

CONVOCADAS, por la Excm. Diputación Provincial de Segovia, NUEVE plazas de Auxiliar Administrativo. B.O.P. de 30 de noviembre. Informa y prepara Academia Nobel. Independencia, 9. Teléfono 426915.

SE NECESITA PROFESORA

para dar clases a domicilio a dos niñas de 3.º BUP y 7.º EGB. Telfs. 42.42.82 y 43.02.09

GANADOS

VENDO 44 vacas moruchas y cruce con Avileño. A escoger. Teléfono 471244.

AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA



TOVAR: Local alquiler 65 m², Albuera. Almacén, carga y descarga.

TOVAR: Vende piso, 145 metros, planta 3.ª, vistas panorámicas, garaje.

TOVAR: Vende piso, Cristo del Mercado, 4 dormitorios, garaje, trastero.

TOVAR: Vende bar, perfectamente instalado. Nueva Segovia. Precio interesante. Personal

TOVAR: Vende piso Nueva Segovia, 3 dormitorios, garaje, trastero, impecable.

TOVAR: Traspasa local Conde Sepúlveda, 150 m. Magnífica fachada, cualquier negocio.

TOVAR: Traspasa local 60 m., Coronel Rexach. Ideal para academia.

TOVAR: Traspasa bar-restaurante Plaza Mayor. 60 m², dos plantas.

TOVAR: Traspasa local, Gobernador Fernández Jiménez, 80 m., acondicionado. Buena situación.

TOVAR: Traspasa bar. Calle Infanta Isabel. En funcionamiento, perfectamente instalado.

TOVAR: Vende local en El Salvador, superficie 115 metros.

TOVAR: Vende local. Galerías Almuzara, 45 m². Amplio escaparate. Información personal.

TOVAR: Alquiler oficinas, distintas superficies, enclave único, muy luminosas.

TOVAR: Vende piso Nueva Segovia completamente amueblado, muy mejorado. Oportunidad.

TOVAR: Vende apartamento San Ildefonso, 1 dormitorio, gastos individuales. Estrenar!

TOVAR: Piso Vía Roma, 4 dormitorios, garaje. Amplias vistas. Mejorada.

TOVAR: Vende dúplex Cantueso, 4 dormitorios, garaje, trastero a estrenar.

TOVAR: Traspasa bar-restaurante. Imposible atender, buen precio, renta interesante.

TOVAR: Locales Avda. José Antonio, de 112 y 352 m².

43.54.61 ☎ 43.59.50



EZEQUIEL GONZALEZ, 6

PISOS VENTA



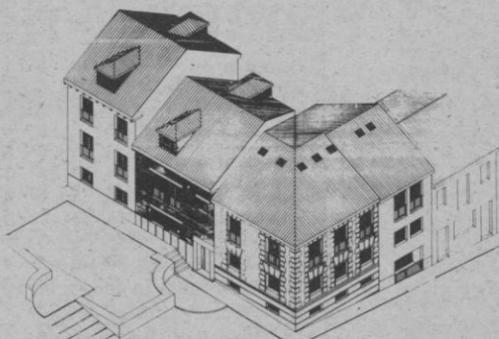
HABITAT: Su agencia. Locales, pisos, chalets, solares, alquileres. Dr. Castelo, 2 (frente enlosado catedral). Teléfono 433010.

HABITAT: C/ DAOIZ. 157 m². 4 dormitorios. Cocina amueblada. Gran calidad. Garaje.

HABITAT: SANTO TOMAS. 250 m². 5 dormitorios. Magnífica rehabilitación. Terrazas. Precio interesante.

Edificio "Plaza Resolana"

(próximo al Acueducto)



- * 5 únicas viviendas
- * 4 y 5 dormitorios
- * Planta normal o dúplex
- * Garaje y trastero
- * Magníficas calidades
- * Bonito enclave

¡GRANDES FACILIDADES!

INFORMA Y VENDE



HABITAT: C/ JUAN BRAVO. 180 m². 4 dormitorios. Exterior.

HABITAT: C/ ILDEFONSO RODRIGUEZ. 120 m². 4 dormitorios. Para reformar. Mucha luz. Gastos individuales.

HABITAT: SAN ESTEBAN. 155 m². 3 dormitorios. Primera calidad. Nuevo. Garaje.

HABITAT: CARRETERA VILLACASTIN. 140 m². 4 dormitorios. Cocina amueblada. Perfecto estado. Planta cuarta.

HABITAT: PUENTE MUERTE Y VIDA. 170 m². 4 dormitorios. Planta dúplex. Amplios dormitorios. Precio ocasión.

HABITAT: BAJADA DEL SALON. 150 m². 4 dormitorios. Gastos individuales. Bodega.

HABITAT: C/ DAOIZ. 170 m². 4 dormitorios. Inmejorable estado Segunda planta. Garaje.

HABITAT: C/ VARGAS. 202 m². 4 dormitorios. En construcción. Preciosas vistas. Garaje y trastero.

HABITAT: Sepa encontrar su Habitat. Si quiere vender, si quiere comprar, siga los nuevos sistemas en gestión inmobiliaria. Teléfono 433010.



FINCAS NOVO: Alquiler oficinas muy céntricas a partir de 50 m².

FINCAS NOVO: Vende chalets adosados con piscina, en La Lastilla. Excelentes vistas. Facilidades.



MULTITOR D-102

Capacidad de carga: 1.500 kgs. Potencia del motor: 12,5 C.V. N.º Velocidades: 6 adelante y 6 atrás, con reductora e inversor. Descarga frontal hidráulica.

DISTRIBUIDOR para Segovia y provincia

CIRESA, S.A.

Ezequiel González, 15 SEGOVIA

Teléfono 42.95.59

FINCAS NOVO: Vende y alquila plazas de garaje. Distintos enclaves.

FINCAS NOVO: ¿Quiere vender su piso? Acuda a nosotros y le aconsejaremos, porque "Conocemos el terreno". Teléfono 441729.

TRABAJO

SE NECESITA ayudante de cocina. Teléfono 434807.

SE NECESITA empleada de hogar. Responsable. Informes. Teléfono 427700.

SE NECESITA dependiente/a para barra bar. Teléfono 432838.

FINCAS NOVO: Vende naves industriales de 250 m². en Carretera Nacional.

FINCAS NOVO: Vende pisos de 3 dormitorios, y locales comerciales junto al Azoguejo. Construcción inmediata.

FINCAS NOVO: Traspasa local comercial en Avda. José Antonio. Acondicionado. Buen escaparate.

EMPRESAS

JORNADAS GASTRONOMICAS DE ROQUEFORT SOCIETE

Barcelona y, más concretamente, la Escuela de Restauración y Hostelería, ha sido escenario de las primeras Jornadas Gastronómicas convocadas por Roquefort Société para dar a conocer las excelentes calidades culinarias de este queso con denominación de origen desde 1925.

Con esta iniciativa, en la que también colabora Sopexa, sociedad especialmente dedicada a la promoción de los productos agro-alimentarios franceses, y Bodegas Torres, Roquefort Société ha puesto a disposición de los consumidores españoles la oportunidad de conocer y degustar este exquisito producto elaborado por la Société des Caves y que actualmente representa el 60% del mercado mundial del queso roquefort.

HOECHST AG INAUGURA UNA PLANTA EN HONG KONG

Demostrando su confianza en el papel que desempeña Hong Kong como base comercial y fabril, Hoechst China Ltd., subsidiaria en Hong Kong de la fábrica de productos químicos alemana Hoechst AG, (una de las treinta empresas mayores del mundo) inauguró su primera planta de producción en el territorio.

La nueva factoría de alta tecnología Hoechst, que ocupa cuatro plantas, cubre un espacio de 2.000 metros cuadrados en un terreno de 5.000 metros cuadrados situado en el estado industrial de Yuen Long, habiendo significado una inversión de 5,1 millones de dólares USA (pesetas 479,4 millones).

Dos reactores químicos instalados en la planta fabricarán productos químicos auxiliares a partir de concentrados importados, que se utilizarán en tejidos, detergentes, cosméticos, industrias metálicas y productos para la protección agrícola. También se fabricarán productos químicos básicos.

TE ECHAMOS UN CABLE.

Si tú o algún familiar o amigo tuyo tenéis algún problema de drogas y deseáis recibir información clara y real, llámanos. No te costará nada.

TE ECHAMOS UN CABLE
Llámanos de 9 de la mañana a 9 de la tarde.

900 - 16 15 15

FUNDACION DE AYUDA CONTRA LA DROGADICCION

* Instituto de Documentación e Información sobre Drogodependencias; Patrocinado por: Obra Social de la CAJA DE AHORROS DE MADRID

ANUNCIOS POR PALABRAS

SEÑORAS bien relacionadas con colegios o particulares de su localidad precisamos para la promoción de cursos en Estados Unidos e Inglaterra. Interesadas llamar a Srta. Gema en Madrid. Teléfono 91/5711850.

NECESITO persona para acompañar señora y ayudar en casa, si es posible, con carnet de conducir. Teléfono 420689, llamar de 4 a 7 tarde.

NECESITO empleada de hogar, experiencia con niños. Teléfono 441105.

NECESITO dependienta, buena presencia, para comercio. Teléfono 430334 (llamar 10,30 a 8 noche).

SE NECESITA camarero con experiencia en barra y comedor. Preferible joven. Teléfonos 441224-443279.

SE NECESITAN limpiadoras de cualquier edad. Teléfono 435011. Venta Magullo (Ref. 40/1/M058).

EMPLEADA de hogar fija, buen sueldo. Teléfono 424196.

SE NECESITA ayudante dependiente. Taberna El Trovador. Paseo Ezequiel González, 29 (Ref. 40/1/M027).

NECESITO empleada de hogar de 8,30 a 2 tarde. Teléfono 429945. Llamar a partir 7,30 tarde.

TRASPASOS

SE TRASPASA bar-restaurante, por no poder atender, junto Acueducto, perfectamente instalado. Teléfonos 441224-443279.

VARIOS

NOVIOS, su viaje a Mallorca, Canarias, Sierramar. Patiño. Ladreda, 11. 430511 (seis líneas).

ELECTRICIDAD ESPALUZ, lámparas, aparatos iluminación. Calle Guadalajara, 8, La Albuera. Teléfono 426763.

GRATIS llama al (923) 263867 y escucha un mensaje de buenas noticias y recibirás...

SINGER. Máquinas de coser. Electricidad Ruiz. Juan Bravo, 3. Teléfono 430397.

VENTAS

CERCADOS Reques, cercados de fincas, materiales para cerramientos. Teléfono 485176. Fuentesmilanos.

MAQUINAS de coser Refrey Cosmático. Enseñanza gratuita. Teléfono 427510.

VENDO material ganadero: comederos, amarres, teleras, tolvas, etc. Teléfono 422087.

PALAZUELOS DE ERESMA, viviendas unifamiliares, centro del pueblo. Facilidades. 471450.

SE VENDE local acondicionado de 200 m². Gobernador Fernández Jiménez. Teléfono 441191 (mañanas).

VENDO carretilla elevadora todo terreno MANITU para 5.000 kgs. CIDESA, Ezequiel González, n.º 15. Teléfono 429559.

SE VENDE parcela edificable en La Lastrilla. Teléfono 441191 (mañanas).

SE VENDE PINAR

En término de PINAREJOS
Superficie 17 Hectáreas
Teléfono 57 50 01
(horas 9 a 12,30 y 14 a 18)

SE VENDE oficina en edificio de nueva construcción en paseo de Ezequiel González (Junto al Hotel los Arcos). Teléfono 421558 (horario de comercio).

SE VENDE finca. Estación de El Espinar, 17 hectáreas. Teléfono 91/2461313.

HECTAREA y media en Sepúlveda con chopos, cerca del pueblo, 120 pta. m². Teléfono 428437.

VEHICULOS

VEHICULOS importación. Motor Castilla - Aupisa. 20 años experiencia. Segovia-Madrid-Alemania. José Zorrilla, 109. Teléfono 422032.

VENDO Peugeot 505 Diesel impecable. Teléfono 420877.

TURISMO

UN BAÑO EN EL MAR AZUL DE HIELO



La Laponia finlandesa es uno de los pocos lugares del mundo donde los turistas pueden realizar un crucero en un rompehielos. El rompehielos Sampo reanudará, de nuevo este invierno, los cruceros desde el puerto finlandés de Kem, justo por debajo del Círculo Polar Ártico. Kemi es el puerto bloqueado por los hielos más septentrional del mundo que está abierto al tráfico durante todo el año.

Los cruceros tienen una duración de cuatro horas y el barco leva

anclas en medio del hielo de modo que algún valiente entre los pasajeros pueda aventurarse a penetrar en el hielo.

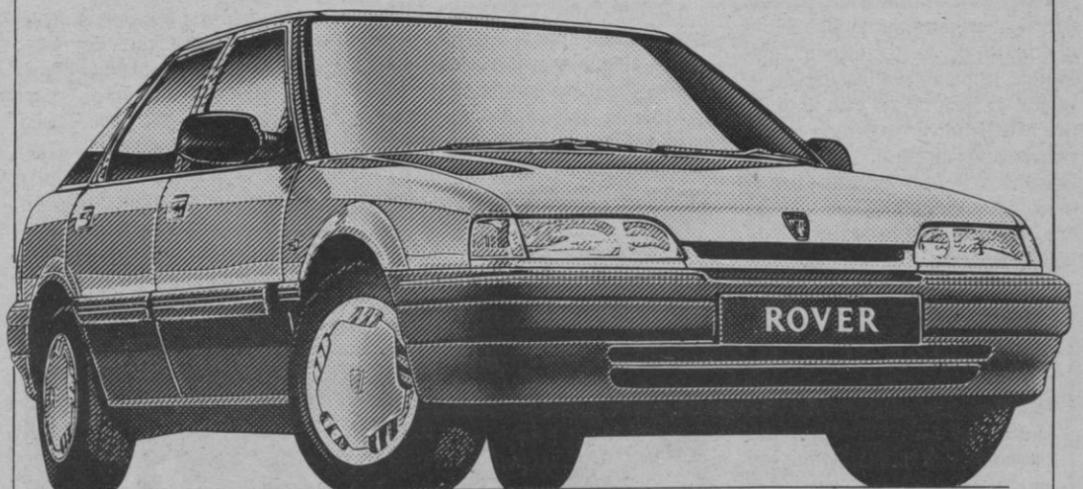
Si usted anhela aventuras aún mayores, ¿por qué no probar un baño ártico? ¡Naturalmente con la ropa protectora necesaria! Los trajes especiales están para uso de emergencia y pueden mantener a una persona viva hasta tres días en mares con temperaturas bajo cero.

El puerto en que se halla el rompehielos Sampo está a tan sólo una hora de vuelo de Helsinki.

NUEVA SERIE ROVER 200

16 VALVULAS

INYECCION ELECTRONICA



Versiones 1.4 y 1.6, 16 válvulas.

Desde **1.785.000 pta.***

Equipamiento: Dirección asistida. Espejos retrovisores eléctricos y térmicos. Elevalunas eléctricos, delanteros y traseros. Madera de nogal en puertas y salpicadero. Cinturones de seguridad traseros. Volante regulable en altura. Apertura del maletero y tapa del depósito desde el interior. Cierre centralizado.



*Precio final recomendado (I.V.A. y transporte incluido)



Concesionario Oficial: **SEGOVIA. JUSTINO SANZ ARRIBAS**. Los Coches, 7. Tel. 43 26 03. Y su Red de Agentes en toda la provincia.

FAPESA

Empresa fabricante de productos de cara al mantenimiento industrial líder en el mercado nacional por sus productos de fabricación propia y productos de importación de primera necesidad, en exclusiva para parte de Europa, Africa y América Latina

NECESITA

UN DISTRIBUIDOR

PARA SEGOVIA Y SU PROVINCIA

Requisitos:

- * Dedicación exclusiva
- * Furgón propio
- * Almacén propio o de alquiler
- * Teléfono en almacén o particular
- * Edad entre 25 y 50 años

Ofrecemos en exclusiva:

- * 42 productos de cara al mantenimiento industrial.
- * Un producto líder de importación japonesa el cual tenemos en exclusiva para parte de Europa, Africa y Latinoamérica de cara a la desinfección de las aguas de consumo público.
- * Producto debidamente documentado tanto por organismos oficiales como por consumidores que avalan el buen funcionamiento, el ahorro económico que aporta, así como análisis correctos y estables.
- * Amplia cartera de clientes.
- * Una preparación de venta técnica y comercial apoyados por nuestros inspectores de ventas.
- * Bonificación de 50.000, más 100.000, más 175.000 pesetas por objetivos de ventas alcanzadas.
- * Más el 25% de margen comercial por ser distribuidor en la zona.

Interesados llamar el lunes y martes, de 8 a 16 horas para concertar entrevista a los teléfonos 95/422 45 42, 95/422 93 72 y 95/4219167. Extensiones Dto. Comercial. Srta. GIL y Srta. ORTIZ

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Moratoria de 50 años para explotar la Antártida

Santiago de Chile.—Una moratoria por 50 años para la explotación de minerales en el territorio antártico es la conclusión extraoficial de la reunión celebrada en Chile entre los 39 países firmantes del Tratado Antártico, que continuará sus deliberaciones en abril del próximo año, en Madrid, España, según el presidente de la XI Reunión consultiva del Tratado Antártico y jefe de la delegación chilena, Oscar Pinochet de la Barra, actual director de la Academia Diplomática de la Cancillería de Chile.

El diplomático informó que "al cabo de esos 50 años, habría una reunión revisora para considerar si corresponde prolongar o prorrogar esta moratoria, aunque llamémosla prohibición por 50 años, que puede continuar por períodos de diez en diez años".

Pinochet de la Barra, explicó que se puede llegar "a la redacción de un mecanismo que nos permitiera hacer minería en la Antártida en medio siglo más, siempre que no contaminara o fuera el mínimo, es decir, en las mejores condiciones para no contaminar. Por ahí va una solución".

En la XI reunión consultiva, celebrada en la ciudad de Viña del Mar, tras 18 días de trabajo, doscientos delegados de 39 países acordaron crear un nuevo instrumento internacional de protección del medio ambiente del continente helado.

Más de treinta asociaciones feministas derriban el "muro de la vergüenza" en Madrid



Cristina Almeida recoge trozos del papel-muro para entregarlos a las instituciones

Madrid.—Más de treinta asociaciones feministas convocaron ayer una concentración en la Puerta del Sol de Madrid, donde las participantes derribaron simbólicamente el "muro de la vergüenza" que impide la plena realización de la mujer. El sentido de este acto, al que asistieron varios centenares de personas, según explicó la diputada Cristina Almeida, "es acabar con el muro de la incomprensión que no nos deja avanzar por el camino de las libertades".

Cristina Almeida, diputada por IU, añadió que "vamos a mandar

estos trozos del muro de papel (que derribaron) a las instituciones para hacerles saber que a partir de hoy no volveremos a ser iguales".

Las cantantes Julia León y Elisa Serna interpretaron canciones contra el sexismo, la violencia, la guerra y la marginación.

Mujeres llegadas de algunas comunidades autónomas y de varias localidades madrileñas, representante femeninas de los sindicatos y de colectivos pacifistas se sumaron a la concentración en la que las "chicas Almodóvar"—Loles León, Rosi de Palma y María Barranco—leyeron un ma-

nifiesto en el que reclamaron de las instituciones la asunción de doce medidas concretas.—Efe.

Antonio Giménez Rico, reelegido presidente de la Academia del Cine

Madrid.—Antonio Giménez Rico fue reelegido ayer presidente de la Academia de la Artes y la Ciencia Cinematográfica de España, en la asamblea del organismo celebrada en Madrid con presencia de cerca de un centenar de los 500 profesionales que lo componen.

En sus primeras declaraciones ante sus electores, Giménez Rico ofertó la convocatoria de un congreso que estudie en profundidad la situación del sector y en especial el desarrollo de la Ley del Cine.

Representantes de todos los oficios cinematográficos se dieron cita en un cine madrileño para votar al único candidato presentado a estas elecciones; apenas un centenar de miembros que de nuevo otorgaron su confianza a Giménez Rico, quien presentó un programa de acción en el que lo más destacable es su intención de elaborar el borrador de una Ley del Audiovisual, labor que se pretende asumir, aunque no sea competencia de esta Academia, y que podría plantear un nuevo distanciamiento de la política sectorial llevada a cabo por el Gobierno.

NOMBRES propios

BERLUSCONI SE CASO CON VERONICA LARIO



Silvio Berlusconi y su compañera desde hace diez años, la actriz Verónica Lario, se casaron el pasado sábado en Palacio Marino, sede del Ayuntamiento de Milán. Las puertas del municipio se abrieron de forma excepcional durante la tarde del día 15 sólo para celebrar el matrimonio secreto del magnate de la televisión privada, que tuvo como testigos a Bettino Craxi, a su mujer Ana, a Fedele Confalonieri y a Gianni Letta, los dos últimos hombres de confianza de Berlusconi. Aparte de la madre de la novia no hubo invitados.

JULIAN MARIAS: "EL CINE ESPAÑOL CAE EN LA TENTACION DE SER CHABACANO Y FACIL"

El escritor Julián Marías, que ayer leyó su discurso de ingreso en la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando con el título "Reflexión" sobre el cine, asegura que "el cine actual español cae en la tentación de ser chabacano y fácil, ya que así parece que tiene más éxito".

Marías, que entra a formar parte de la sección de la Academia de San Fernando dedicada a las Artes de la Imagen, agregó que en España "todavía no se ha conseguido un cine interesante y propio. No se ha hecho el esfuerzo de enfrentarse a un cine que tenga un estilo propio, como ha ocurrido en otras artes, por ejemplo en la literatura."

Entre otras cuestiones que podrían tratar los directores de filmes españoles, el nuevo académico citó el Descubrimiento de América y la exploración de ese continente, y dijo que "de este tema se han hecho pocos rodajes y de manera desafortunada. No se ha aprovechado el tema del descubrimiento, que podría haber sido equivalente a los western americanos", agregó el ensayista.

UMBERTO ECO, "HONORIS CAUSA" POR LA COMPLUTENSE

El catedrático, semiólogo, ensayista y novelista italiano Umberto Eco recibirá mañana en Madrid el doctorado honoris causa por la Universidad Complutense en reconocimiento a "su contribución a los estudios lingüísticos". Umberto Eco, investigador en el campo de la semántica y la lingüística, se dio a conocer universalmente como novelista con "El nombre de la rosa", un relato ambientado en una abadía medieval, que



le convirtió en un escritor de masas, condición que aborrece.



El cantante británico Rod Stewart, de 45 años, contrajo matrimonio el sábado en Beverly Hills (California), con la modelo Rachel Hunter, de 21 años. La ceremonia religiosa se efectuó en una iglesia presbiteriana y reunió a más de 200 invitados.

Cerca de setecientas personas asistieron en El Puerto de Santa María, a la fiesta del ochenta y ocho cumpleaños del poeta Rafael Alberti, quien a lo largo de la pasada semana ha participado en Cádiz en el Congreso sobre la Generación del 27 organizado por la fundación que lleva el nombre del autor de "Marinero en tierra". A este Congreso Rafael Alberti contó algunos episodios de su llegada a Madrid, su primera relación con Federico García Lorca, el propio José Bello, y los demás miembros de la generación y narró algunas historias referentes a la relación con Ramón Gómez de la Serna, en Argentina, y a los diferentes intentos de establecer una poesía distinta



cercana a las vanguardias europeas.

En la fotografía, Alberti ante la tarta de cumpleaños.

Seis heridos al explotar una bomba escondida en un árbol de Navidad

Bilbao.—Seis personas resultaron heridas de pronóstico leve al estallar al filo de las once de la noche del sábado un artefacto en las inmediaciones del cuartel de la Policía Nacional de Basauri (Vizcaya). La bomba, compuesta por cerca de un kilo de amosal, se encontraba oculta en el tiesto de un árbol de Navidad.

Fuentes del hospital de Galdácano señalaron que la única persona que permanece ingresada es Victorino Pacheco, de 55 años, que evoluciona favorablemente de sus heridas. Esta persona fue alcanzada por la metralla en un costado, cuando paseaba por el lugar. Otras cinco personas fueron dadas de alta en el mismo centro tras comprobarse que sólo sufrían trastornos auditivos a causa de la explosión.

La onda expansiva afectó a dos vehículos que se encontraban parados en el semáforo, en la confluencia de las calles Lehendakari Aguirre y Urbi.—Efe.

González y Guerra, juntos y con risas en la clausura de las jornadas sobre economía y socialismo

Sevilla.—El presidente y el vicepresidente del Gobierno clausuraron en Sevilla las jornadas de reflexión organizadas por la fundación Sistema sobre "Economía y socialismo".

El pasado viernes, al inicio de las jornadas, Alfonso Guerra reflexionó sobre posibles caminos para combatir la inflación. En su alocución, y sin hacer precisiones, se refirió a la denominada "Ley de Bronce" de Ferdinand Lassalle, enunciada en 1850 y que proponía el control de los salarios en plena eclosión industrial. Guerra se preguntó si no sería necesario establecer algún tipo de contención de los beneficios empresariales y se refirió a la polémica "Ley de Hierro".

Felipe González y Alfonso Guerra aparecieron juntos y sonrientes en la sesión de clausura de las jornadas socialistas y aunque rechazaron hacer declaraciones sobre los comentarios que han mencionado la "desautorización" de González a su número dos, ambos aludieron en sus discursos a las malinterpretaciones de que son objeto e intercambiaron opiniones y risas durante el desarrollo del acto.

En su intervención, Felipe Gon-



Presidente y vicepresidente de Gobierno durante el acto de ayer en Sevilla

zález recordó que él ha defendido el sistema de economía de mercado desde hace muchos años, incluso antes de tener responsabilidades de Gobierno, en respuesta a las palabras pronunciadas por Alfonso Guerra pidiendo una "ley de hierro sobre los beneficios empresaria-

les". El presidente del Gobierno asumió cierta esquizofrenia de los socialistas al tener que hacer la política diaria de gestión y conservar un discurso que contradice a una sociedad que se mueve por el mercado. Para el dirigente socialista, la esquizofrenia entre la práctica política y el discurso teórico es uno de los problemas más difíciles de explicar a la sociedad.

PARALISIS

El presidente del Partido Popular, José María Aznar, manifestó ayer que, a su juicio, las declaraciones de Felipe González desautorizan la petición del vicepresidente de su Gobierno, Alfonso Guerra, para la creación de una "ley de hierro" que permita controlar el beneficio de los empresarios, demuestra "el grado de parálisis y desgaste a que se ha llegado en el ejercicio de la acción de gobierno". Aznar asistió a la clausura del IV Congreso de la Asociación Democrática Conservadora, en la que fue elegida como presidenta la diputada popular Elena García Botín.—Efe.

EN POCAS LINEAS

Unos cinco mil bares de la ciudad de Barcelona que diariamente sirven comidas y menú no disponen de los permisos legales para realizar este tipo de servicio, según el nuevo decreto regulador del sector de la restauración elaborado por la Generalitat. Según el Gremio de Restauración de Barcelona, este tipo de bares tienen a partir de este mes un año de adaptación al nuevo decreto de la Generalitat, único en España de estas características sobre bares y restaurantes, que restringe la actividad de los primeros al servicio de bebidas, tapas y bocadillos.

El exdirigente socialista, Ricardo García Damborenea, abandona Democracia Socialista tras la decisión mayoritaria de los dirigentes de continuar adelante con este proyecto político. Damborenea tuvo que enfrentarse a los casi 150 delegados de su partido, que mayoritariamente defendieron la continuidad de Democracia Socialista "contra viento y marea" y con o sin Ricardo García Damborenea al frente. El líder de esta formación política —que nació hace siete meses—, después de presentar un panorama pesimista, puso sobre la mesa que "no estamos en condiciones de concurrir a las elecciones municipales de mayo, porque no tenemos ni dinero, ni candidatos, ni votos".

El ministro de Sanidad, Julián García Vargas, dijo ayer durante la celebración de la Asamblea anual de la Hermandad de Donantes de Sangre de la Seguridad Social de Madrid, que en España se necesitarían de 45 a 50 donantes por cada mil habitantes, frente a los 33 que existen en la actualidad. Según García Vargas, "se necesita todo tipo de sangre y no sólo los grupos negativos como se suele pensar. Los grupos positivos son esenciales para la fabricación de hemoderivados".

COLEGIO UNIVERSITARIO "DOMINGO DE SOTO"

(Adscrito a Universidad Complutense de Madrid)

CURSO

SOBRE

"LOS DERECHOS FUNDAMENTALES DE LA PERSONA EN LA CONSTITUCION ESPAÑOLA"

DIRECTOR: Prof. D. Alberto de la Hera (Catedrático de la Universidad Complutense de Madrid)

PROGRAMA

- 1.— "El concepto jurídico de Derecho Fundamental. Los Derechos Fundamentales en la Constitución Española". Prof. D. Ivan C. Iban. Catedrático de la Universidad Complutense.
- 2.— "La igualdad ante la Ley y la no discriminación". Prof. D.ª Yolanda Gómez. Profesora Titular de la Universidad Nacional de Educación a Distancia.
- 3.— "El Derecho a la vida. El Derecho a la educación". Prof. D. Rafael Navarro Valls. Catedrático de la Universidad Complutense.
- 4.— "La Ley de Libertad Religiosa". Prof. D.ª María José Ciáurriz. Profesora Titular de la Universidad Nacional de Educación a Distancia.
- 5.— "El Derecho sobre el matrimonio y la familia". Prof. D. Alberto de la Hera. Catedrático de la Universidad Complutense.
- 6.— "El Derecho de Asociación". Prof. D. Agustín Motilla de la Calle. Profesor Titular de la Universidad de Alcalá de Henares.

El Curso se celebrará durante los meses de enero y marzo. Constará de una clase semanal de dos horas de duración, con Exposición del tema y posterior coloquio. Horario de 19 a 21. Días a determinar.

A los alumnos asistentes se les otorgará un **Diploma acreditativo** de haber realizado el Curso.

INSCRIPCION en la Secretaría **antes del día 20 de diciembre.**

Derechos de matrícula y expedición de Diploma **5.000** pesetas.

Grupo reducido de alumnos.

INFORMACION E IMPRESOS: *Secretaría del Colegio Universitario.*
Calle Trinidad, 3 — Teléfono **43.45.61**



OBRA SOCIAL

CAJA DE SEGOVIA

Colaboración: **Excm. Diputación Provincial**

La Bolsa de Madrid

El índice provisional de la Bolsa de Madrid bajó hoy 3,14 puntos y quedó al cierre del mercado provisional en 235,09, informa Efe.

Grupo bancario -5,54; electricidad -1,90; alimentación -2,37; Construcción -6,94; cartera inversión -6,03; siderometalúrgicas -2,88; químicas -2,44; varios -1,94 y comunicaciones con -0,29.

Hoy entró en el mercado continuo Finanzauto, correspondiente al grupo de comercio.

Las cotizaciones por grupos y las diferencias de los valores que cotizan en el mercado tradicional son las siguientes:

Gas y electricidad, Gas Madrid sube 20.

Petróleos, Campsa baja 10.

Metálicas básicas, Fiesá repite cambio.

Materiales de construcción, Asland Catalunya baja 5, Cementos Noroeste 94 y Cementos Cosmos 38, haciendo posición de dinero Cementos Alba a 950.

Químicas, Española de Oxígeno baja 4; Fósforos del Pirineo hace posición de dinero a 140.

Metalmecánica, Elecnor repite cambios y Lingotes baja 85 con avance de cinco en Cobra.

Automóviles, Santana baja 1 y Fasa 13.

Material de transportes, Cab sube 10.

Comercio, Tabacos de Filipinas sube 45.

Papeleras, Papelera Navarra baja 3, Unipapel sube 15 y Zubiri repite cambio.

Alimentación, Aceprosa baja 10, Industrias Agrícolas 12, Pascual 7, avance de 3 en Bodegas y Bebidas, de 20 en San Miguel, de 30 en Elosúa y repeticiones de cambios en Garavilla y Corporación Ibérica.

Otras manufacturas, Tipel repite cambio y Grupo Anaya sube 10.

Autopistas, Iberpistas baja 12,50; Europistas 2; Estacionamientos Urbanos repite cambio; Estacionamientos Subterráneos sube 3 y Saba 8.

Inmobiliarias, Ahorro Familiar repite cambio.

Otros servicios, Antena 3 repite cambio.

Bancos, BNP repite cambio y Guipuzcoano repite cambio.

La Guardia Civil puso fin al motín en la prisión de Pontevedra

Pontevedra.— Tras más de siete horas de tensión, tres internos de la cárcel pontevedresa de La Parda, que secuestraron, en la tarde de ayer, a ocho funcionarios de la prisión, que entregaron poco antes de la una de la madrugada a la Guardia Civil, después de que efectivos de este Cuerpo, en una rápida operación en la que se utilizaron pelotas de goma, entrasen en las dependencias penitenciarias.

Los hechos comenzaron sobre las cinco y media de la tarde cuando los internos Juan Manuel Martínez Rodríguez, Villar Mouriño y Alfredo Rodríguez, considerados muy peligrosos, redujeron a tres funcionarios de la cárcel a los que, posteriormente, arretaron los llaves y les encerraron en una celda de castigo. A continuación, los tres reclusos, armados con objetos punzantes, lograron secuestrar a otros cinco funcionarios, a los que retuvieron junto con los otros tres como rehenes.

En los primeros momentos de confusión se registraron tres heridos entre los reclusos, al parecer en enfrentamientos entre los partidarios de secundar la acción y los que se mostraban contrarios al mismo.

Fuentes del Gobierno Civil aseguraron a Efe que al motín, iniciado por estos tres reclusos, sólo se sumaron 12 de los 250 internos que actualmente ocupan esta prisión, y de los que 44 son mujeres y cuatro pertenecen a la organización terrorista ETA.

Uno de los reclusos heridos en los incidentes de ayer, Sebastián Moreno Cortés, de 19 años, continúa en estado grave, con varias heridas producidas por un arma blanca, informaron a Efe en la Residencia Montecelo, en donde permanece ingresado. En este centro también están internados Juan Márquez, de 23 años, con heridas leves en el cuero cabelludo y glúteos, y Fernando Taboada Fernández, de 20 años, con diversos hematomas.

Fue dado de alta David Caeiro Núñez, que reingresó en la cárcel de La Parda.

Al parecer dos de los tres reclusos que protagonizaron el motín padecen SIDA en estado avanzado, indicaron a Efe fuentes del Gobierno Civil.— Efe.

Una madre y sus dos hijos mueren electrocutados en la bañera

Santervás de Campos (Valladolid).— Una madre y sus dos hijos menores de edad murieron electro-

cutados en la bañera de su domicilio, en el pueblo vallisoletano de Santervás de Campos, mientras que el padre sufrió heridas de gravedad en el mismo suceso, informó hoy la Delegación del Gobierno en Castilla y León. Según las mismas fuentes, el accidente se produjo cuando la madre de los niños, Soledad Misas, de 34 años, bañaba a sus hijos José Miguel, de 6 años, y Silvia, de 4 años, en la noche del sábado, y murieron, al parecer, por la descarga eléctrica de una estufa que se encontraba en el baño.

El padre de familia, José Miguel Agúndez, de 38 años, al darse cuenta del accidente y tratar de desenchufar la estufa, recibió también una descarga eléctrica que le dejó inconsciente durante varias horas.

Al volver en sí, el mismo padre avisó a un vecino del pueblo, quien dio la alarma para que Agúndez fuese trasladado a un centro hospitalario de Valladolid, donde, según las mismas fuentes, se encuentra en estado grave.

Murió el ex presidente de Cataluña, Coll

Barcelona.-- Numerosas autoridades políticas y ciudadanos visitaron ayer la capilla ardiente, instalada en la Cámara catalana, del expresidente del Parlamento de Cataluña, Miquel Coll i Alentorn, que falleció el pasado sábado en su casa de Barcelona a la edad de 86 años.

Entre las personalidades políticas que expresaron su condolencia a la familia del político fallecido figura el presidente de la Generalidad, Jordi Pujol y la mayoría de miembros del consejo ejecutivo del Gobierno catalán.-- Efe

BONO LOTO

Las combinaciones ganadoras de la Bonoloto, de la Lotería Primitiva, correspondientes a esta semana, son las siguientes:

DOMINGO: 3-16-19-22-42-47. Número complementario: 14.

LUNES: 1-4-11-27-28-32. Número complementario: 44.

BOTÉ DE 227 MILLONES

No ha aparecido ningún boleto con la combinación ganadora del sorteo del Bonoloto celebrado anoche, por lo que los 27.548.317 pesetas destinadas a los premios de primera categoría pasan a incrementar el "bote" para el próximo domingo, que asciende ya a 227.043.529 pesetas.

Con cinco aciertos y el número complementario han aparecido seis boletos, que se pagarán a 1.721.770 pesetas cada uno.

Los 166 boletos con cinco aciertos se pagarán a 117.551 pesetas; los 7.503 con cuatro, a 3.060 pesetas, y los 138.062 con tres a 249 pesetas cada uno.—Efe.

Regresaron a Galicia 114 marineros retenidos durante un mes en Namibia

Santiago.— 114 marineros gallegos de los 140 retenidos en Namibia llegaron poco antes de las seis de la madrugada de ayer, en un vuelo "charter", al aeropuerto de Labacolla, en Santiago de Compostela. Los marineros llevaban retenidos en el país africano—donde aún permanecen 25— casi un mes, después de que las autoridades namibias considerasen que pescaban en sus aguas jurisdiccionales.

Escenas de emoción por parte de los recién llegados desde la base de Windhoek y de quienes les esperaban se fueron sucediendo a medida que éstos aparecían en la sala de espera del aeropuerto.

"Se acabó la pesadilla", dijo a la agencia Efe Marcial Paz, natural de la localidad pontevedresa de Marín y tripulante del "Frigopesca I". Marcial Paz explicó que ellos ha-

bían salido con los contratos en regla y que no sabían que estaban faenando ilegalmente.

Ramón Cotozo, abogado de la Asociación de Armadores, señaló que esperaba que el próximo día 19 del presente mes de diciembre puedan regresar a Galicia los 25 marineros restantes, y dijo que habían vivido "una tensión inmensa", ya que la opinión pública en Namibia está en contra y "nadie quiere tomar decisiones".

Con respecto a los barcos apresados, Cotozo expresó su esperanza de que se puedan recuperar a partir del 15 de enero por razones jurídicas.

Los marineros retenidos en sus propios barcos desde los últimos días del pasado noviembre, integran la tripulación de cinco buques congeladores gallegos.— Efe.

Teléfono para coche Indelec: Es para usted.



- Por su avanzada tecnología.
- Por su moderno diseño.
- Por su sistema de operación «manos libres».
- Porque es fácilmente convertible en portátil.
- Por su instalación inmediata.
- Por su extensa Red de Distribución.
- Por su Servicio de Atención al Cliente.

... el Teléfono para coche INDELEC es el que usted necesita.

indelec
Comunicación en marcha.

DISTRIBUIDOR OFICIAL



VOLTAR
COMUNICACIONES S.L.

- VENTA Y ALQUILER
- TELEFONO + LINEA = 24 h.
- GARANTIA TOTAL
- INSTALACION A DOMICILIO

Exposición y Venta:
Centro Comercial «Almuzara»
C/ Juan Bravo, 6
Teléfono: (911) 42 57 37
Fax: (911) 42 68 11
40001 SEGOVIA

Talleres y Oficina:
Polígono Industrial «El Cerro»
Teléfono: (911) 43 08 09
Apartado de Correos 354
40080 SEGOVIA



EL SEÑOR

D. Isidoro Esteban Martín

Falleció en Segovia el día 16 de diciembre de 1990

A los 58 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.

D. E. P.

Su desconsolada esposa, Flor Chamorro García; hijos, Juan, Camino, Flor y Pedro Esteban Chamorro; hija política, Raquel Aguiar; madre política, Carmen García; hermanos y demás familia,

Participan ta sensible pérdida y les agradecerán ia asistencia al funeral que, por el eterno descanso de su alma se oficiará hoy, día 17, a las 5 de la tarde, en la iglesia de San Esteban, el sepelio tendrá lugar acto seguido.

La misa de privilegio se oficiará mañana, día 18, a las 10 de la mañana, en la iglesia de San Esteban.

CASA DOLIENTE: Hospital General

Funeraria Santa Teresa

Suscríbase a:

EL ADELANTADO

PEUGEOT 205

**Sal ganando
con el cambio.
100.000
ptas. de Ahorro**

Este mes, llévate tu Peugeot 205 y sal ganando con el cambio.
Porque si nos dejas tu coche usado, te ahorras 100.000 Ptas.
Y como siempre, con la máxima valoración por él
y una financiación creada a la medida de tus posibilidades.

Acércate a tu Concesionario Peugeot Talbot.
Saldrás ganando con el cambio.

PEUGEOT 205
Contigo al fin del mundo.

ATENCIÓN

Cuando el combustible sube,
los Diesel Peugeot no tienen precio.
Compruébalo.

PEUGEOT. LIDER EN DIESEL.



Acción válida hasta fin de mes
para vehículos en stock.

Red de Concesionarios
PEUGEOT TALBOT



La Cooperativa Azucarera ACOR obtiene unos beneficios de 3.522 millones

El presidente de ACOR, Fausto Morales Conde, insiste un año más sobre los peligros que acechan al sector remolachero-azucarero y las medidas para garantizar su viabilidad

Un año más, el Pabellón Polideportivo Huerta del Rey de Valladolid, se vio abarrotado el día 12 de Diciembre por los 9.151 Socios remolacheros de ACOR, desplazados desde todas las provincias de la región castellano-leonesa a la Asamblea General de la Cooperativa Azucarera, quienes aprobaron unánimemente el balance, cuenta de resultados y propuesta de distribución correspondientes al ejercicio 1989/90, respaldando asimismo la gestión realizada por el Presidente y el Consejo Rector.

El presidente de la Cooperativa ACOR, D. Fausto Morales Conde, fue felicitado por la Asamblea, con motivo de la concesión de la Encomienda de Número al Mérito Agrícola por el Ministro de Agricultura, Pesca y Alimentación, respondiendo el Presidente que esta alta distinción recaída en su persona, suponía en realidad un homenaje a todos los socios y trabajadores de la Cooperativa, gracias a cuyo concurso ha sido posible que ACOR sea hoy una empresa de sólido prestigio y sana economía.

Tras la lectura y aprobación de las cuentas del ejercicio, el Presidente resaltó que con una producción del 14 por ciento de la cuota nacional de azúcar, se obtuvieron en el ejercicio unos beneficios de 3.522 millones de pesetas, que sitúan un año más a la Cooperativa en vanguardia de las empresas azucareras de nuestro país, y como la entidad más eficiente, dinámica y rentable del sector. Destacó que gracias a esos beneficios, ha sido posible distribuir entre los Socios en este ejercicio, 1.434 millones de pesetas en concepto de retornos cooperativos, reseñando asimismo las importantes aportaciones destinadas a los Fondos de Reservas y Mejoras Tecnológicas, siguiendo la política iniciada en los últimos años, que ha hecho posible situar la cifra de recursos propios en los diez mil millones de pesetas.

Futuro problemático para la producción española de remolacha y azúcar.

Se refirió el Presidente a la situación de clara desventaja de nuestro sector remolachero-azucarero con relación al comunitario, que se traduce en unos mayores costes del 16/17 por ciento y unos menores rendimientos del 20 por ciento por término medio, indicando que si bien esta situación se había venido enmascarando "vía precios" en los años pasados; por imperativo del Acta de Adhesión de España a la CEE a lo sumo para 1995 deberá lograrse la homologación de los precios españoles a los del resto de la Comunidad, lo que se conseguirá mediante una reducción de nuestros precios del orden de un 2,5 a un 3 por ciento en cada una de las cinco campañas venideras, dada la tendencia de los precios comunitarios, no ya a su congelación sino incluso a su reducción.

Aludió ampliamente el Presidente, asimismo, a las negras perspectivas que para agricultura europea en general, y la remolacha en particular, se derivan de las actuales negociaciones del GATT conocidas con el nombre de "Ronda Uruguay", y en las que frente a la reducción en un 30 por ciento del montante global de ayudas (MGA) ofertado por la CEE para el período 1986 a 1996, los EE.UU. y otros países del Grupo de Cairns pretenden que la CEE efectúe reducciones del 70 por ciento de sus actuales niveles de protección a la agricultura

ra a lo largo del período 1991 a 2000. Indicó que, cualquiera que sea el resultado final de dichas negociaciones, aplazadas hasta los primeros meses del próximo año, es previsible que por el efecto concatenado de la equiparación de precios españoles a los comunitarios y de los Acuerdos finales de la Ronda Uruguay del GATT, los precios de la remolacha y el azúcar en España pueden sufrir una reducción en torno al 6 por ciento anual en cada una de las cinco campañas venideras, a lo que habría de añadirse la merma de las rentas agrarias por efecto del incremento de costes de los factores de producción; y que si bien se ha hablado de la aprobación por la CEE de una serie de medidas compensatorias para la agricultura del impacto negativo de los acuerdos del GATT (apoyos a explotaciones familiares y zonas desfavorecidas; incentivos al cese en la actividad agraria y el abandono de cultivos, repoblación forestal y otras ayudas VIA RENTA a los agricultores), es lo cierto que en absoluto se ha perfilado ni cuantificado las mismas y que el agricultor necesita conocer con detalle, pues de ellas va a depender en buena medida la supervivencia de su actividad agraria.

"No es que nos opongamos a la libre competencia, lo que venimos proponiendo desde hace años es que tanto los representantes de los remolacheros como la industria estudien y propongan un plan a la Administración cuya puesta en marcha permite anular o disminuir los desequilibrios ahora existentes, pues en caso contrario, el cultivo y en consecuencia la producción de azúcar serán inviables en nuestro país, y el cupo de España será cubierto en otras zonas comunitarias, lo que ocasionará graves problemas económicos y sociales", --dijo Fausto Morales, quien además puso de manifiesto las graves repercusiones que para la configuración del futuro mapa remolachero español y los intereses de los cultivadores, se van a derivar de la reestructuración y cierres de fábricas que habrán de poner en marcha los Grupos Azucareros, inmersos en la actualidad en procesos de fusión y toma de control por Bancos y Empresas multinacionales.

Medidas propuestas por ACOR para salvaguardar la producción remolachero-azucarera en España.

Seguidamente, pasó revista a las medidas que desde hace varios años viene proponiendo la Cooperativa para garantizar el arraigo y supervivencia del sector remolachero-azucarero en nuestro país, destacando entre ellas: una drástica modernización y reestructuración de las explotaciones agrícolas y técnicas del cultivo remolachero; el riguroso control por la Administración de todo el proceso de reestructuración de las fábricas azucareras; y su definición sobre el nuevo mapa remolachero-azucarero en España;



Fausto Morales, presidente de ACOR

la adopción de cuantas medidas sean necesarias para preservar los intereses de los productores de remolacha, conforme a la legislación española y los reglamentos comunitarios vigentes; el reforzamiento de la fórmula cooperativa, modificando la Administración Española, en uso de sus facultades reglamentarias, las cuotas de producción azucarera y la asignación de las de sacarosa a los agricultores, modificando el actual sistema de atribución.

El presidente de ACOR resaltó que en estos difíciles momentos que se avecinan para el sector, solamente una acción rápida y eficaz de las empresas multinacionales y de los Bancos que controlan el capital de las sociedades anónimas azucareras, encaminada a la confiancación de la reestructuración y modernización del sector productor remolachero, llevaría tranquilidad a los cultivadores que ya son plenamente conscientes de cómo una política comunitaria enfocada a la disminución de precios agrarios y reducción de los niveles de protección interior y exterior a la agricultura, puede llevar al cultivo remolachero a su práctica desaparición en amplias zonas de la geografía española, y desde luego en Castilla-León. Sólo si los actuales propietarios de los Grupos Azucareros cofinancian la modernización del sector, quedaría demostrada su vocación de arraigo y su apuesta por el futuro del cultivo remolachero en España, en vez de una simple presencia pasajera y con miras meramente oportunistas y especulativas. En este sentido, subrayó que la Cooperativa había destinado en este ejercicio 200 millones de pesetas al Fondo de Mejoras Tecnológicas y dedicado importantes ayudas a la adquisición de semillas monogermen, e instalación de un Laboratorio de Análisis de Tierras y Aguas, con el propósito de mejorar la rentabilidad y eficiencia de las explotaciones de sus Socios remolacheros.

Otros asuntos.

D. Fausto Morales informó ampliamente a la Asamblea de todas las gestiones realizadas a lo largo de estos últimos años en el terreno de la diversificación de actividades de la Cooperativa, principalmente en materia de verduras congeladas, abonos y productos fitosanitarios, mataderos, quesos, cereales y cervezas, girasol, maíz, sociedades de servicios, forrajes y proteínas, fabricación de harinas panificables, etc., algunas de las cuales tienen perfecta vigencia. En este sentido, anunció la próxima convocatoria de una Asamblea General Extraordinaria al objeto de adaptar los Estatutos Sociales a la Nueva Ley y constituir una Cooperativa General Agropecuaria del Duero, en donde tengan cabida legal las nuevas actividades sociales, lo que fue aprobado por la Asamblea.

También se refirió a la próxima publicación del nuevo Estatuto Fiscal de las Cooperativas y a los aspectos más relevantes de su contenido, e igualmente aludió con detalle a las repercusiones que se derivarán para los agricultores de la aplicación de la Ley de Haciendas Locales.

Finalmente, elogió la eficaz colaboración prestada por todos los

Socios, el Consejo Rector y el personal de la Cooperativa, cuyo esfuerzo y dedicación han hecho posibles, un año más, los brillantes resultados económicos obtenidos.

A continuación, las exposiciones de los Socios participantes en el turno de Ruegos y Preguntas, giraron sobre temas que suscitaron en general el interés de los asistentes, tales como: Repercusión de las bajadas de precios de la remolacha y azúcar para equipararnos al resto de la CEE y por efecto de los acuerdos que se tomen en el GATT; posibilidades de supervivencia del cultivo remolachero en Castilla y León teniendo en cuenta factores como clima, costes, rendimientos y técnicas utilizadas; medidas a adoptar para asegurar la continuidad del cultivo en la región; posibilidad de supresión de las cuotas nacionales de azúcar a partir de 1993 y efectos que ello tendría para el cultivo en Castilla y León; motivos por los que no se ha puesto en marcha el Plan de Modernización de las explotaciones y técnicas del cultivo que elaboró y difundió ACOR hace algunos años por un importe de 20.000 millones de pesetas; cuándo se va a conceder por la Administración Española un aumento de cuota azucarera a la Cooperativa ACOR, que haga posible el deseo unánimemente expresado en diversas ocasiones por los Socios de entregar toda su producción remolachera en sus propias fábricas y beneficiarse en mayor medida de los retornos cooperativos que tan vitales pueden ser para asegurar una rentabilidad al cultivador.

Los Socios, hicieron patente su pleno apoyo al Presidente para que prosiga con las gestiones para salvaguardar el futuro de la Entidad, y una vez más manifestaron la necesidad de que la Administración ejercite las facultades que le corresponden conforme a los Reglamentos Comunitarios para hacer realidad su unánime deseo de que toda su remolacha se recepcione y molture en las fábricas de la Cooperativa, e instaron al Presidente a seguir insistiendo acerca de la Administración hasta que tal objetivo se vea satisfecho.

El Presidente contestó detenidamente a cuantas cuestiones le plantearon los intervinientes, concluyó agradeciendo las muestras de confianza y apoyo recibidas de la Asamblea, y se comprometió a seguir trabajando, con el respaldo de todos los cooperativistas, en aras a la consecución de los objetivos que tiene marcados ACOR, para asegurar su continuidad y la del cultivo remolachero en la región castellano-leonesa.



Los socios abarrotaron las instalaciones del polideportivo

Las autoridades israelíes toman medidas para evitar nuevos disturbios entre judíos y palestinos

Jerusalén.-- Las autoridades israelíes tomaron hoy fuertes medidas de seguridad en Jerusalén para evitar nuevos disturbios entre judíos ultranacionalistas y palestinos como motivo de la celebración de la fiesta judía de "las Luminarias".

La Policía colocó controles dentro de la ciudad para impedir que jóvenes palestinos y miembros del grupo ultranacionalista "Neemanei Har Habait" (Fieles del Tiempo) lleguen a la explanada de las mezquitas Al-Asha y de Omar, donde en octubre iniciaron los disturbios que finalizaron con 17 palestinos muertos.

El Ejército también impidió hoy que los palestinos de la Cisjordania ocupada entren en Jerusalén, mientras mantienen la franja de Gaza por tercer día consecutivo el estado de sitio, impuesto tras el asesinato de tres judíos por integristas musulmanes el pasado viernes en la localidad de Yafo.

La zona de las mezquitas está considerada como un lugar santo para musulmanes y judíos, por haber sido erigidos allí los templos de Salomón y Herodes, según la tradición judía.

Según un médico del hospital de Fez

Más de 100 personas pueden haber muerto en Marruecos

Rabat.-- Mientras el Gobierno de Rabat reconoció ayer que otros tres heridos en los disturbios del pasado viernes en Fez habían fallecido, elevando a cinco el número de muertos según la versión oficial, fuentes médicas de los hospitales

de la vieja ciudad aseguran que, por lo menos, fueron 33 las personas muertas en las refriegas del viernes y sábado.

Un médico marroquí de un hospital de Fez, que ocultó su nombre, declaró a la cadena de televisión

BBC de Londres que pueden ser 100 los muertos en las luchas. Y las organizaciones de la oposición marroquí que se encuentran exiliadas en España aseguraron que las víctimas mortales pueden llegar a 300.

En esta guerra de cifras acerca de la peor revuelta que se ha producido en Marruecos en los últimos años, otro médico de Fez reveló que los libros-registro del hospital Ghassani y del depósito de cadáveres mostraban que el viernes murieron 13 personas y otras 20 el sábado, suponiéndose que la cifra se incrementaría en otros hospitales.

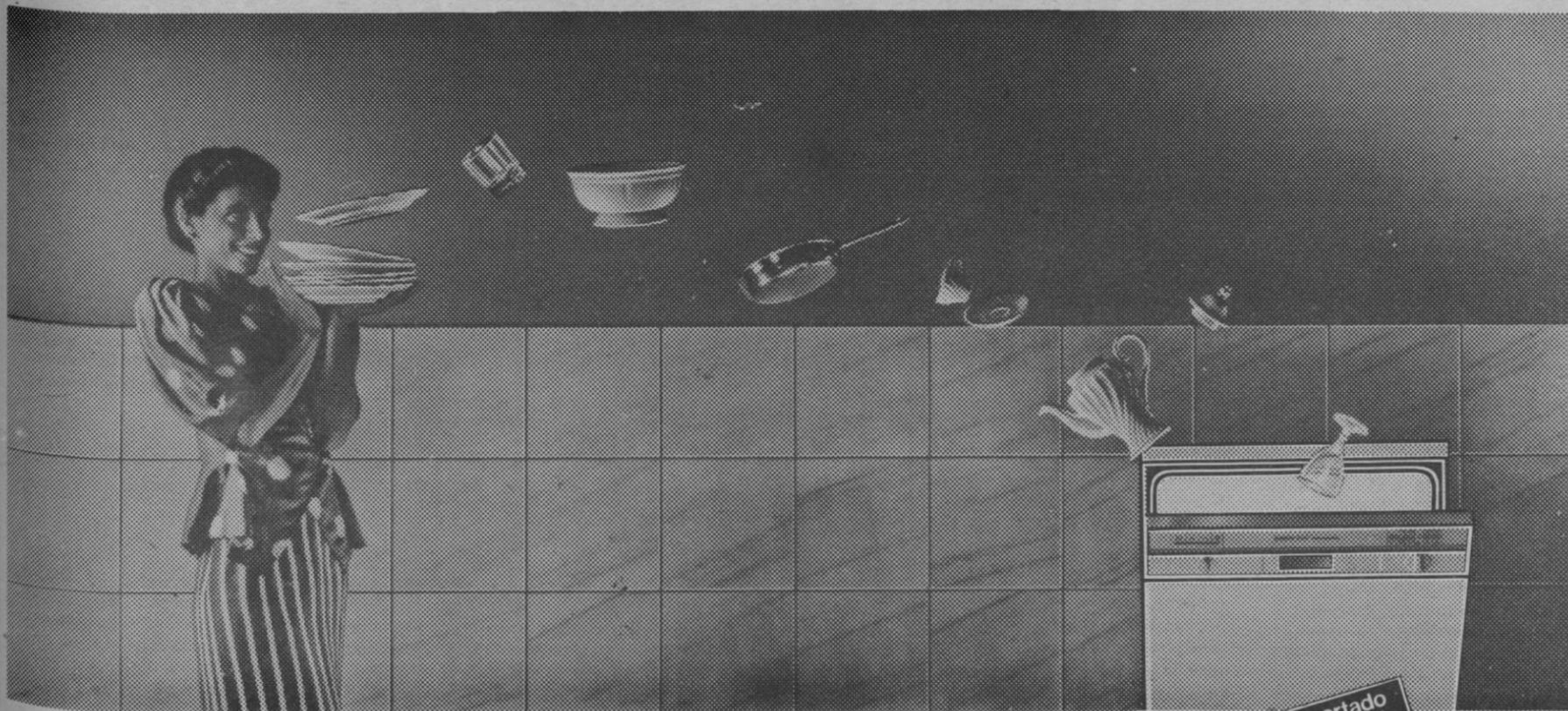
Ayer domingo, la situación permanecía tensa tanto en Fez como en Kenitra y en la propia Rabat, donde todavía se producían algunos disturbios, sofocados sin contemplaciones por las fuerzas de seguridad.

La frustración sobre las perspectivas económicas, el oscuro panorama de trabajo para una población mayoritariamente joven y el incumplimiento de promesas por parte del Gobierno son las causas principales de que se produjeran los graves sucesos del viernes y sábado pasado. Testigos presenciales afirmaron que muy pocos de los 20.000 manifestantes que irrumpieron desde las estrechas callejas de la Fez antigua a la parte moderna de la ciudad, destruyendo todo a su paso, tenían más de 25 años. Según el sindicalista Mohamed Alauí Titna, "Marruecos es un país joven, con la mitad de la población de menos de 25 años, lo que hace que se sienta enormemente frustrada por las nulas perspectivas de trabajo o de carreras".



Un soldado marroquí pasa entre los escombros de un hotel de Fez semidestruido

Tú eres una maravilla.



El lavavajillas Bosch, también.

Importado de Alemania.

Lava el agua antes de lavar tu vajilla.

Bosch te ofrece lo que ningún lavavajillas puede ofrecerte: lavar como lo harían tus manos. Porque en Bosch creamos algo más que electrodomésticos. Creamos maravillas. Para hacértelo más fácil. Y te lo demostramos con el nuevo lavavajillas Bosch. Que lava el agua antes de que toque tu vajilla. Con total seguridad gracias al nuevo Aqua Stop. El sistema único antidesbordamiento que corta automáticamente

el paso del agua en caso de avería. Incluso estando apagado el aparato. Está diseñado para obtener la máxima rentabilidad: gracias a su control de consumo ahorras energía, agua y sal. Y lo más importante para ti: deja impecables desde las copas más finas hasta las sartenes más sufridas.

Descubre el nuevo lavavajillas Bosch. Una maravilla de la técnica para una maravilla como tú.

Electrodomésticos Bosch. Maravillas de la técnica.



BOSCH

Avda. Fdez. Ladreda, 30. Tels.: 42 06 71-42 26 16. SEGOVIA.

Rechazada la propuesta para someter a Gorbachov a una moción de censura

Moscú.-- La propuesta de someter al presidente soviético, Mijail Gorbachov, a una moción de censura fue rechazada por el Congreso de los Diputados de la URSS, que hoy inicia su cuarta sesión en las dependencias del Kremlin. Por 1.286 votos en contra y 426 a favor, la propuesta presentada por la diputada Umalatova fue excluida del programa de trabajo del Congreso.

La votación de la moción de censura fue nominal, después de que la mayoría de los diputados se pronunciaran a favor de esta variante.

Umalatova propuso poco después de la apertura de la sesión someter al presidente soviético a una moción de censura, tras acusarle de no haber aportado a la URSS otra cosa que "hambre, confrontación y muertos". La diputada exhortó a Gorbachov a dimitir, tras afirmar que ya no "tiene derecho moral para continuar en la dirección de la URSS".

El programa del Congreso fue aprobado con los ocho puntos propuestos por la comisión preparatoria, entre los que destacan el informe del presidente soviético sobre la situación del país, las enmiendas constituyentes que permitirán una reestructuración del poder y el nuevo Tratado de la Unión.-- Efe

CHINA

Veinte ejecuciones en los últimos días

Pekín.-- Un total de veinte personas fueron ejecutadas en los últimos días en China, dieciséis en Pekín y cuatro en Canton (sureste), según se informó hoy en la capital.

Los dieciséis ejecutados en Pekín fueron considerados como "peligrosos delincuentes", doce de los cuales habían sufrido anteriormente penas de cárcel y trabajos forzados. En Canton fueron ajusticiados el sábado cuatro condenados por narcotráfico.-- Efe

Masiva manifestación contra el Gobierno rumano

Bucarest.-- Miles de obreros y estudiantes rumanos se manifestaron en la noche del sábado contra el Gobierno del presidente Iliescu en Timisoara, ciudad donde hace un año comenzó el levantamiento contra la dictadura de Nicolae Ceaucescu. También ayer hubo manifestaciones en la propia Timisoara y en Bucarest.

Los manifestantes, portando velas encendidas y coronas de flores, comenzaron a congregarse al atardecer por toda la ciudad, para homenajear a los que murieron en el levantamiento y formaron grupos para iniciar una marcha hacia la plaza de la Opera.

Por otra parte, el jefe del Gobierno rumano Petre Roman, un año después de su llegada al poder, considera como un balance "positivo" su acción al frente del Gabinete aunque con algunas salvedades.-- Efe

Japón cree innecesaria una nueva ayuda económica para solucionar la crisis del Golfo

Tokio.-- Japón no considera necesario otorgar nueva ayuda financiera a la fuerza militar multinacional desplegada en el Golfo Pérsico o a los países más perjudicados económicamente por la crisis que vive esta zona, salvo por causa mayor, informó hoy el Gobierno nipón.

El ministro japonés de finanzas, Ryutaro Hashimoto, dijo hoy en el Parlamento que los 4.000 millones de dólares que Japón ofreció al comienzo de la crisis del Golfo son una contribución "suficiente" a los esfuerzos multinacionales. Aunque Hashimoto afirmó que no era necesario estudiar otras medidas de ayuda, el ministro dejó abierto el camino a una mayor financiación en caso de guerra al decir que Japón "no dará nuevas ayudas salvo en caso de un cambio importante en la situación del Golfo".

Poco después de la invasión iraquí de Kuwait, el pasado 2 de agosto, Japón prometió un apoyo financiero de 2.000 millones de dólares al despliegue militar en el Golfo Pérsico y otros 2.000 millones para los países cercanos a Irak --especialmente Egipto, Turquía y Jordania-- por considerarlos los más afectados por la situación.

Japón no ha enviado tropas al Golfo Pérsico al prohibirlo la Constitución de la posguerra, y el Gobierno nipón se vio obligado a retirar un proyecto de ley para la creación de un Cuerpo Especial de apoyo a las Naciones Unidas, debido a la oposición política y popular.

BAJA BURSÁTIL

La Bolsa de Tokio experimentó hoy una nueva jornada de bajas por la incertidumbre sobre la situación en el Golfo Pérsico que mantuvo a algunos inversionistas alejados del mercado. El poco movimiento se reflejó en una caída del volumen de negociación hasta los 270 millones de acciones, en comparación con los 817 millones del pasado viernes.

El índice Nikkei cedió 261,59 puntos hasta los 24.087,91 yenes, mientras que el general Topix bajó 21,43 enteros hasta los 1.778,89 puntos.

Las pérdidas superaron ampliamente a las ganancias por 747 a 228, y 153 títulos no variaron.-- Efe

INDIA

Seis muertos al incendiarse un camión-cisterna de gas licuado

Nueva Delhi.-- Al menos seis personas murieron hoy al volcar e incendiarse un camión-cisterna que transportaba gas licuado en el estado indio de Punjab, informó la agencia PTI.

Otras 68 personas resultaron heridas o con quemaduras por el accidente, que se produjo a primeras horas de la mañana en Ganaur, distrito de Patiala, en el estado norteño de Punjab.

PANORAMICA

RFA: Más de 226.600 nuevas empresas y firmas se crearon durante los nueve primeros meses de este año en el territorio de los cinco nuevos estados federados alemanes, anunció hoy la Oficina Federal de Estadística en Wiesbaden.

IRAN: Veintiuna persona resultaron heridas a causa de un terremoto de magnitud 6,5 de la escala de Richter registrado ayer en el sur de Irán, informó hoy la agencia iraní Irna.

SRI LANKA: Al menos nueve soldados del Ejército de Sri Lanka resultaron muertos y ocho heridos en una emboscada tendida ayer, domingo, por guerrilleros tameses, miembros del principal grupo separatista Tigres de Liberación de Tamil Eelam, informó hoy la agencia PTI.

FILIPINAS: El senador y exministro de Defensa de Filipinas Juan Ponce Enrile señaló que el único "recurso decente" de la presidenta Corazón Aquino para resolver los graves problemas que tiene el país es "dimitir y permitir que un Gobierno provisional maneje los asuntos de la nación".

IRAK: El Frente de Liberación de Palestina (FLP), que dirige Abu Abas, afirmó que "ha seleccionado ya los objetivos estadounidenses y occidentales que serán atacados en caso de una agresión contra Irak", según la prensa iraquí.

38 años de cárcel para los asesinos de Chico Mendes

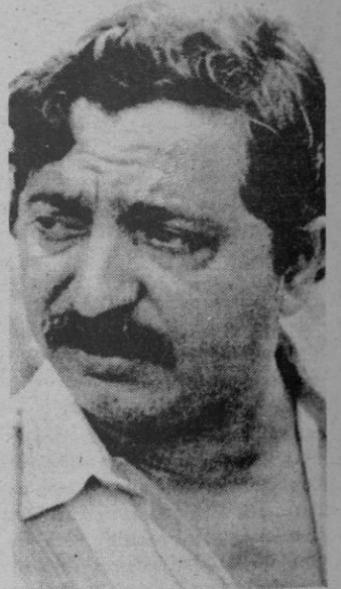
Río de Janeiro.-- Los acusados por la muerte del ecologista brasileño Francisco "Chico" Mendes Filho fueron condenados a 19 años de cárcel cada uno, en sentencia emitida en la madrugada de ayer. Darci Alves Pereira, de 23 años, se confesó autor material del crimen y su padre Darly Alves da Silva fue declarado culpable como inductor.

El tribunal encargado de juzgar el homicidio, perpetrado el 22 de diciembre de 1988 en Zapurí, al noroeste de Brasil, emitió la primera sentencia condenatoria pronunciada en este país contra un terrateniente en un asesinato por encargo.

La sentencia contra Darci y Darly Alves fue leída el mismo día en que la víctima cumpliría 46 años. El juicio tuvo lugar en medio de fuertes medidas de seguridad. El juez, Adair Longuini, varios testigos y algunos miembros del jurado habían recibido amenazas contra sus vidas.

La acusación considera que hubo otros participantes en el crimen, además del tercer acusado Javier Pereira, quien se encuentra prófugo. "No tengo ninguna duda de que Darly mandó a su hijo matar a Chico Mendes", dijo el abogado Marcio Thomas Bastos, uno de los letrados.

Los abogados de la acusación añadieron dos agravantes: que el homicidio fue cometido por causa trivial y que los ejecutores actuaron



Chico Mendes en 1988

emboscados. Las pruebas acumuladas por el fiscal Bouchmeier demostraron tales extremos y el jurado aceptó los agravantes.

Para probar que el terrateniente dio a su hijo la orden de ejecutar al ecologista y líder de los "seringueiros", la acusación se valió del testimonio de Genesio Ferriera da Silva, un adolescente de 15 años, quien declaró haber estado presente cuando Darly ordenó el crimen.-- Efe

Felices Fiestas con Intermerca

INTERMERCA

HORARIO COMERCIAL:
LUNES A VIERNES: De 10 a 14 y de 17 a 21 horas
SABADOS: De 10 a 21 horas
Carretera N-110 de Soria a Plasencia, Km. 189

SIN INTERRUPCION
LA LASTRILLA (Segovia)

Cid

Master II Ahora con todo el Aire de Volvo.

Nueva gama MASTER II de VOLVO desde 2.990.000 ptas. (IVA incluido y aire acondicionado de serie sólo hasta el 31/1/1991).

Ante la decisiva acogida del Master, VOLVO lanza una edición perfeccionada en toda su gama: el MASTER II.

Con una elección entre motor de 2 l., inyección electrónica y 121 CV o motor de 2.3 l., inyección electrónica con catalizador y 130 CV, el MASTER II incorpora en todos sus modelos un nuevo tablero de instrumentos y un sistema de frenado aún más eficaz entre otras novedades.

Consiga un MASTER II. Entre en el año nuevo con todo el aire de VOLVO.



Gama MASTER II	
Sedán 2.0 l.	2.990.000 Ptas.
Station Wagon 2.0 l.	3.090.000 Ptas.
Sedán 2.3 l.	3.120.000 Ptas.
Station Wagon 2.3 l.	3.220.000 Ptas.

VOLVO
Respuesta segura.

Desde 1987 todos los motores Volvo pueden utilizar gasolina sin plomo.

SOLO, CON LECHE O CON AMIGOS

La irresistible tentación: ¿un café?

¿Tomamos un café? Cualquier momento es bueno: sólo, con leche o con compañía. El café va bien con todo y con todos. Para despejar el ojo por las mañanas, para "bajar" una buena comida, o para "tomarse un respiro".

El café es una excusa infalible. Siempre hay tiempo para saborear una taza: con bizcochos, pasteles, una copa o un amigo. Es lo mismo porque hay café para cada momento.

Son las siete. Suena el despertador. Hay que darse prisa. Las zapatillas, la bata. Medio sonámbulo todavía se abalanza sobre la humeante taza de café.

El reloj no anda con bromas: todo seguido, hasta adentro. Bueno, parece que uno empieza a ser persona. Es el primer café del día, el café "a toda pastilla".

Luego vienen más. Depende de sus gustos y de su aguante. El de media mañana. El de la sobremesa. La merienda, a media tarde, y la amable charla nocturna.

Los irlandeses, escoceses y granizados. En esto del café hay de todo y para todos los gustos.

Seguro que las cabras del Yemen que en el año 800 mordisquearon por primera vez la planta del café no pensaron que iba a tener tanto éxito.

LOS LAMPARILLAZOS DE LOS MAHOMETANOS

En esto del café, los árabes fueron los primeros: El médico Rhazes lo recetaba en el siglo IX antes de Cristo. Los mahometanos aprovecharon el café a las mil maravillas. La Ley de Mahoma les prohibían las bebidas alcohólicas, pero no atizarse sus buenos lamparillazos de este tonificante brebaje.

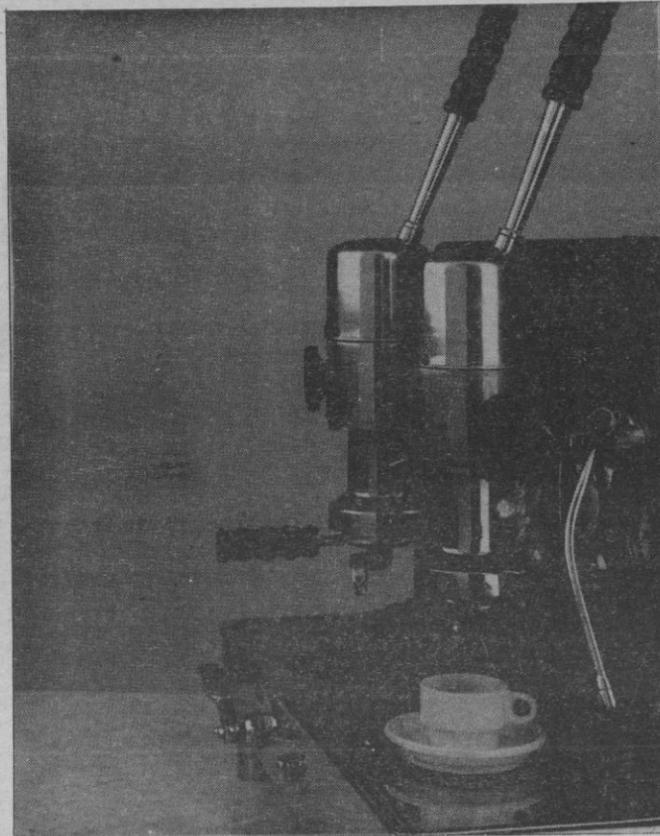
Total, que en poco tiempo Medina, Suez, El Cairo y Estambul se pusieron morados de café.

El segundo sitio de Viena puso pies en polvorosa a los turcos. Varios sacos de café quedaron abandonados en el campo de batalla. El personal creyó que era forraje, pero Kolezycki, que para algo era un espía polaco al servicio de Alemania, olió el cacao —mejor dicho, el café— y pidió quedarse con los sacos.

El buen espía se montó un restaurante a todo tren en el corazón de Viena. "La botella azul" comenzó a maravillar a los vieneses con su café.

La noticia se extendió por Europa. Unos decían que la nueva bebida tenía excelentes propiedades y otros que sabía muy bien.

Lo cierto es que el café se hizo



universal. De Europa pasó al nuevo mundo. Suramérica era ideal para su cultivo y comenzó a producir granos a patadas.

Y LLEGARON LOS SUIZOS

La abundancia es la miseria. La exuberancia del Brasil hizo nacer enormes cafetales. Pero tan enormes que en 1930 la superproducción de café aconsejó tirar los excedentes al mar para evitar la caída de precios.

El Instituto Brasileño de Café no paraba de darle vueltas al asunto: había que conseguir conservar el café de algún modo.

Entonces llegaron los suizos. La compañía multinacional Nestlé, experta en conservación y transformación de alimentos, se puso manos a la obra. Y así nació el café instantáneo.

Hicieron falta ocho años pero se

consiguió: el café quedaba reducido a polvo y no perdía su aroma de origen. Era práctico. Un poco de agua caliente o leche y ya está.

El invento ya estaba hecho. Ahora venía la perfección. Mil tipos de café soluble abarrotaron el mercado. Unos, descafeinados; otros torrefactos. Más fuertes, más suaves.

El sanka dominó América, porque cuando los héroes de las películas se toman esos terribles tazones de café, toman Sanka. Es más suave, un poco aguachinadillo, y no tiene nada que ver con el café expres.

Usted pide un café en el bar de la esquina. O un coffee en Londres. En Alemania deberá acentuar un poco: Kafé. Pero en resumidas cuentas es lo mismo porque todo el mundo le entiende.

Donde se complica un poco más es en Austria, en donde, dada la tradición, existen muchas variacio-

nes y variedades a la hora de pedir un café. Por ejemplo:

— Café negro servido en taza grande o pequeña.

— Café cortado servido en taza grande o pequeña.

— Café servido en vaso con nata batida (se llama "solitario").

— "Largo" o café diluido con agua.

— Taza de café con nata líquida (el famoso "capuchino").

— Taza de café con leche y nata batida espolvoreada con canela, cacao o café.

— Café "al revés", es decir, más leche que café.

— Café "turco", café muy caliente servido en una jarrita de cobre.

-- "Mazzagran", café frío, frapé, con un poco de ron.

Como ven, un mundo de variaciones. Por algo —como ya hemos dicho— los austriacos fueron los primeros en "enfrentarse" al café y nos llevan siglos de pruebas, experimentos y combinaciones.

De todos modos, si ustedes quieren variar del típico "sólo" o "cortado" a continuación van algunas sencillas y deliciosas recetas prácticas.

EL TIPICO IRLANDES

Para cuatro copas se necesitan ocho cucharaditas de azúcar, 3/4 de litro de café puro, nata montada y whisky a voluntad. Por cada persona se ponen dos cucharadas de azúcar. Añadir el café y el whisky. Se remueve y después se le añade la nata. ¡Ay! si la viertes con una cucharilla mojada antes en agua caliente te evitarás problemas de presentación.

PARA LOS DIAS CALUROSOS

Un buen café helado. Necesitarás 65 gramos de almendras, 1/2 litro de leche, dos cucharaditas de café instantáneo, dos yemas, un litro de nata dulce y un vaso de cerezas agrias. Primero picas las almendras y dóralas en una sartén. Méz-

clalas con la leche y el café. Añade las yemas, la nata y el líquido de las cerezas. Bate todo hasta que el café se deshaga. Sírvelo en los vasos cubierto de nata y con cerezas.

UNA DELICIA DE MOKA

Con medio litro de moka fría, dos copitas de licor de moka, dos cucharadas de azúcar y un cuarto de helado de vainilla harás las delicias de todos. Mezcla el moka con el licor y el azúcar. Pon en cada vaso dos cubos de hielo y el helado. Vierte el moka hasta que lo relleenes. Nadie resistirá a pedir una segunda copa. Estate preparado.

ALGO MUY ESPECIAL: MOKA Y RON

Para cuatro personas necesitarás cinco huevos, 125 gramos de azúcar glass, dos paquetes de vainilla azucarada, una cucharada de cacao, un litro de café concentrado, seis cucharadas de ron, seis hojas de gelatina blanca y un cuarto de nata dulce. Es un poco complicado, por lo que es mejor dejarlo medio preparado de víspera.

Se baten las yemas con el azúcar glass y la vainilla hasta que resulte una crema espumosa. Se añade el cacao, café y ron. Se deshacen las hojas de gelatina y se añaden a la mezcla. Se deja reposar en la nevera. Mientras, se baten las claras a punto de nieve y se añaden. A continuación se prepara caramelo, añadiendo café y agua. Se deja que engorde. Añade mantquilla y deja que temple, pon en las copas la moka y una capa de nata y vierte el caramelo encima.

Y FIN

Ya lo ven: un café-café siempre resulta delicioso. No importa cómo, cuándo ni dónde se tome. No tiene por qué ser monótono ni aburrido. Hay mil formas de prepararlo y seguramente se puede inventar la mil una. De momento aquí les hemos dado algunas recetas para que vayan practicando. Desde meriendas ingenuas hasta postres exóticos. Para los sencillos, para los exigentes, para los snobs, para los clásicos, para todos, café.

Maria Luisa Roncal
FREE LANCE PRESS

0		1		2		3		4		5		6		7		8		9	
Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas
33500	55.000	33501	50.000	33502	55.000	33503	50.000	33504	50.000	33505	50.000	33506	55.000	33507	50.000	33508	50.000	33509	50.000
33510	55.000	33511	50.000	33512	770.000	33513	20.000.000	33514	765.000	33515	50.000	33516	55.000	33517	60.000	33518	75.000	33519	50.000
33520	55.000	33521	50.000	33522	55.000	33523	50.000	33524	50.000	33525	50.000	33526	55.000	33527	50.000	33528	50.000	33529	50.000
33530	55.000	33531	50.000	33532	55.000	33533	50.000	33534	50.000	33535	50.000	33536	55.000	33537	50.000	33538	50.000	33539	50.000
33540	55.000	33541	50.000	33542	55.000	33543	50.000	33544	50.000	33545	50.000	33546	55.000	33547	50.000	33548	50.000	33549	50.000
33550	55.000	33551	50.000	33552	55.000	33553	50.000	33554	50.000	33555	50.000	33556	55.000	33557	50.000	33558	50.000	33559	50.000
33560	55.000	33561	50.000	33562	55.000	33563	60.000	33564	50.000	33565	50.000	33566	55.000	33567	50.000	33568	50.000	33569	50.000
33570	55.000	33571	50.000	33572	55.000	33573	50.000	33574	50.000	33575	50.000	33576	55.000	33577	50.000	33578	50.000	33579	50.000
33580	55.000	33581	60.000	33582	55.000	33583	75.000	33584	50.000	33585	50.000	33586	55.000	33587	60.000	33588	50.000	33589	50.000
33590	80.000	33591	50.000	33592	55.000	33593	50.000	33594	50.000	33595	50.000	33596	55.000	33597	50.000	33598	50.000	33599	50.000
39600	55.000	39601	50.000	39602	55.000	39603	50.000	39604	50.000	39605	50.000	39606	55.000	39607	50.000	39608	50.000	39609	50.000
39610	55.000	39611	50.000	39612	55.000	39613	50.000	39614	50.000	39615	50.000	39616	55.000	39617	60.000	39618	50.000	39619	50.000
39620	55.000	39621	50.000	39622	55.000	39623	50.000	39624	50.000	39625	50.000	39626	55.000	39627	50.000	39628	50.000	39629	50.000
39630	55.000	39631	50.000	39632	55.000	39633	50.000	39634	50.000	39635	50.000	39636	55.000	39637	50.000	39638	50.000	39639	50.000
39640	55.000	39641	50.000	39642	55.000	39643	50.000	39644	50.000	39645	50.000	39646	55.000	39647	50.000	39648	50.000	39649	50.000
39650	55.000	39651	50.000	39652	55.000	39653	50.000	39654	50.000	39655	50.000	39656	55.000	39657	50.000	39658	50.000	39659	50.000
39660	55.000	39661	50.000	39662	55.000	39663	60.000	39664	50.000	39665	50.000	39666	55.000	39667	50.000	39668	50.000	39669	50.000
39670	55.000	39671	50.000	39672	55.000	39673	50.000	39674	50.000	39675	50.000	39676	55.000	39677	50.000	39678	50.000	39679	50.000
39680	55.000	39681	60.000	39682	55.000	39683	75.000	39684	50.000	39685	50.000	39686	55.000	39687	60.000	39688	50.000	39689	50.000
39690	40.000.000	39691	1.050.000	39692	55.000	39693	50.000	39694	50.000	39695	50.000	39696	55.000	39697	50.000	39698	50.000	39699	50.000
Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones	
690	80.000	361	25.000	052	30.000	203	25.000	4525	125.000	3606	130.000	5327	125.000	518	25.000	6869	125.000		
820	30.000	81	10.000	2	5.000	583	25.000	9325	125.000	246	30.000	117	35.000	849	25.000				
90	30.000					683	25.000	195	25.000	976	30.000	17	10.000						
0	5.000					63	10.000			6	5.000	87	10.000						

ESTE SORTEO ADJUDICA 4.386.120 DECIMOS PREMIADOS POR UN IMPORTE TOTAL DE 4.200.000.000 DE PESETAS

PREMIO ESPECIAL	FRACCION	SERIE	PREMIO ACUMULADO	POBLACION
246.000.000 Ptas. Núm. 39690 PRIMER PREMIO	3.	9.	250.000.000	SEGOVIA

PROSESA

Necesita

GUARDAS DE SEGURIDAD para sus centros en Segovia SE EXIGE: Graduado Escolar, 1,75 m. estatura Interesados presentarse: Calle San Quirco, 10, bajo izq.

Si tiene un piso, ya tiene un crédito concedido

Teléfono 91/544.69.65
91/544.71.49